



Nunavut Canada

LEGISLATIVE ASSEMBLY OF NUNAVUT

2nd Session

3rd Assembly

HANSARD

Official Report

DAY 40

Monday, June 7, 2010

Pages 2182 – 2243

Iqaluit

Speaker: The Honourable James Arreak, M.L.A.

Legislative Assembly of Nunavut

Speaker

Hon. James Arreak
(Uqqummiut)

Hon. Eva Aariak
(Iqaluit East)
Premier; Minister of Executive and Intergovernmental Affairs; Minister responsible for the Status of Women; Minister responsible for Immigration

James Arvaluk
(Tununiq)

Moses Aupaluktuq
(Baker Lake)

Hon. Tagak Curley
(Rankin Inlet North)
Minister of Health and Social Services; Minister responsible for the Workers' Safety and Compensation Commission; Minister responsible for the Utility Rates Review Council

Ron Elliott
(Quttiktuq)

Adamee Komoartok
(Pangnirtung)

Hon. Lorne Kusugak
(Rankin Inlet South – Whale Cove)
Minister of Community and Government Services; Minister of Energy

John Ningark
(Akulliq)

Johnny Ningeongan
(Nanulik)
Deputy Speaker, Chair of the Committee of the Whole

Paul Okalik
(Iqaluit West)
Deputy Chair, Committee of the Whole

Hon. Keith Peterson
(Cambridge Bay)
Minister of Finance, Chair, Financial Management Board; Minister of Justice

Allan Rumbolt
(Hudson Bay)

Fred Schell
(South Baffin)
Deputy Chair, Committee of the Whole

Hon. Daniel Shewchuk
(Arviat)
Minister of Environment; Minister of Human Resources; Minister responsible for the Nunavut Arctic College

Hon. Louis Tapardjuk
(Amittuq)
Government House Leader; Minister of Education; Minister of Culture, Language, Elders and Youth; Minister of Languages; Minister of Aboriginal Affairs

Hon. Peter Taptuna
(Kugluktuk)
Deputy Premier; Minister of Economic Development and Transportation

Hon. Hunter Tootoo
(Iqaluit Centre)
Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation; Minister responsible for the Qulliq Energy Corporation; Minister responsible for Homelessness

Jeannie Ugyuk
(Nattilik)

Officers

Clerk

John Quirke

Deputy Clerk
Nancy Tupik

Clerk Assistant
Stephen Innuksuk

Law Clerk
Michael Chandler

Sergeant-at-Arms
Simanek Kilabuk

Hansard Production
Innirvik Support Services

Box 1200

Iqaluit, Nunavut, X0A 0H0

Tel (867) 975-5000 Fax (867) 975-5190 Toll-Free (877) 334-7266

Website: www.assembly.nu.ca

Table of Contents

Opening Prayer.....	2182
Ministers' Statements	2183
Members' Statements	2186
Recognition of Visitors in the Gallery.....	2193
Oral Questions	2193
Revert to Item 5: Recognition of Visitors in the Gallery	2211
Replies to Opening Address	2212
Petitions	2217
Reports of Committees on the Review of Bills	2217
Tabling of Documents	2218
Notices of Motions	2218
Notices of Motions for First Reading of Bills	2218
Motions.....	2219
Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters	2219
Report of the Committee of the Whole	2242
Third Reading of Bills.....	2242
Orders of the Day	2243

A.

Daily References

Monday, June 7, 2010 2182

B.

Ministers' Statements

165 – 3(2): Arnait Nipingit Summit (Aariak)..... 2183
166 – 3(2): 2010 Award of Excellence - Arviat's Senior High School (Kusugak)..... 2183
167 – 3(2): Kivalliq Region Muskox Management Plan (Shewchuk) 2184
168 – 3(2): Inuit Qaujimagatuqangit Information Sessions (Tapardjuk) 2185
169 – 3(2): Recognition of 13th Nunavut Mining Symposium (Taptuna) 2185

C.

Members' Statements

258 – 3(2): Situation Facing the Nunavut Housing Corporation (Rumbolt) 2186
259 – 3(2): Infringement of Rights (Aupaluktuq) 2187
260 – 3(2): Attending NTEP Graduation in Kugaaruk (Aupaluktuq) 2188
261 – 3(2): Inuktitut Programming in the North (Elliott)..... 2189
262 – 3(2): Situation Facing the Nunavut Housing Corporation (Schell) 2189
263 – 3(2): Situation Facing the Nunavut Housing Corporation (Ningeongan) 2190
264 – 3(2): Decentralized Positions in Pangnirtung (Komoartok) 2191
265 – 3(2): Seismic Testing in Lancaster Sound (Arvaluk) 2192

D.

Oral Questions

391 – 3(2): Summer Employment Opportunities for Nunavut Students (Ningark) 2193
392 – 3(2): Nunavut Housing Trust Shortfall (Rumbolt) 2195

393 – 3(2): Seismic Testing in Lancaster Sound (Arvaluk)	2197
394 – 3(2): Situation Facing the Nunavut Housing Corporation (Schell)	2199
395 – 3(2): Transparency in Municipal Governance (Aupaluktuq)	2200
396 – 3(2): Casual Staffing Action Process (Ningeongan)	2203
397 – 3(2): Problems with Compensation Claims (Okalik)	2204
398 – 3(2): Which Federal Department has Lead on Proposed Seismic Testing in Lancaster Sound (Elliott).....	2206
399 – 3(2): Status of Decentralized GN Positions in Pangnirtung (Komoartok)	2208
400 – 3(2): Condition of Boarding Home in Churchill, Manitoba (Ningark)	2209
401 – 3(2): Sexual Health Campaign (Elliott).....	2210

E.

Replies to Opening Address

001 – 3(2): Mr. Tagak Curley (Curley)	2212
---	------

F.

Petitions

004 – 3(2): Petition to Hold a Public Inquiry into Uranium Mining in Nunavut (Aupaluktuq)	2217
---	------

G.

Reports of Committees on the Review of Bills

Committee Report on Bills 010 – 3(2): Bill 20, An Act to Amend Certain Acts Related to Education (Okalik).....	2217
---	------

H.

Tabling of Documents

169 – 3(2): Nunavut Lottery Government of Nunavut, Financial Statements, March 31, 2009 (Kusugak).....	2218
---	------

170 – 3(2): List of Outstanding Statutory Tabling Requirements (Speaker)..... 2218

I.

Motions

025 – 3(2): Extended Adjournment – Notice (Schell)..... 2218

025 – 3(2): Extended Adjournment (Schell) 2219

J.

Bills

Bill 35 – Licensed Practical Nurses Act – Notice 2218

Bill 37 – Tobacco Damages and Health Care Costs Recovery Act – Notice 2218

Bill 33 – An Act to Amend the Integrity Act – Consideration in Committee 2220

Bill 34 – An Act to Amend the Legislative Assembly and Executive Council Act – Consideration
in Committee..... 2222

Bill 28 – Supplementary Appropriation (Capital) Act, No. 1, 2010-2011 – Consideration in
Committee..... 2225

Bill 33 – An Act to Amend the Integrity Act – Third Reading 2242

Bill 34 – An Act to Amend the Legislative Assembly and Executive Council Act – Third Reading
..... 2242

Iqaluit, Nunavut
Monday, June 7, 2010

Members Present:

Honourable Eva Aariak, Honourable James Arreak, Mr. James Arvaluk, Mr. Moses Aupaluktuq, Honourable Tagak Curley, Mr. Ron Elliott, Mr. Adamee Komoartok, Honourable Lorne Kusugak, Mr. John Ningark, Mr. Johnny Ningeongan, Mr. Paul Okalik, Honourable Keith Peterson, Mr. Allan Rumbolt, Mr. Fred Schell, Honourable Daniel Shewchuk, Honourable Louis Tapardjuk, Honourable Peter Taptuna, Honourable Hunter Tootoo, Jeannie Ugyuk.

Item 1: Opening Prayer

Speaker (Hon. James Arreak) (interpretation): Before we proceed, I would like to ask Mr. Taptuna to say the opening prayer. Mr. Taptuna.

>>Prayer

Speaker (interpretation): A very good afternoon, Premier, Ministers, Members of the Legislative Assembly, and the people of Nunavut, especially the people of Clyde River and Qikiqtarjuaq.

Before we proceed with the Orders of the Day, I wish to take this opportunity to address an issue that was raised during our sitting of last Friday.

(interpretation ends) During oral question period, the Minister of Health and Social Services suggested that the *Hansard* for the Assembly's sitting of March 23, 2010 may have contained inaccuracies with respect to the minister's response to Oral Question 346 – 3(2).

Hansard is published under my authority as Speaker of the Legislative Assembly. Accordingly, any member may, within the timelines provided for in our *Hansard Guidelines*, request that a review be undertaken if there is a concern about the accuracy of the transcript. It is not necessary for members to raise formal points of order in the House on such matters given that we have an established process for addressing concerns in this area.

I wish to advise members that I have personally reviewed the audio and video recording of the passage in question and I am satisfied that both the Inuktitut and English versions of *Hansard* accurately rendered the minister's remarks.

I would, however, like to take this opportunity to remind all members that both Inuktitut and English versions of *Hansard* are provided to your offices. I strongly encourage all members to review these with care and to identify any errors that may be present. I would also note that all members' offices are equipped to access the video recordings of our proceedings from your desktop computers.

As the House will be aware, the *Hansard Guidelines* that are contained as an appendix to the *Rules of the Legislative Assembly* provide that all members have until 5:00 p.m. on the third calendar day following the commencement of a period of prorogation or extended adjournment to submit corrections.

I thank all members for their attention. We will now proceed to the Orders of the Day. Item 2. Ministers' Statements. Hon. Eva Aariak.

Item 2: Ministers' Statements

Minister's Statement 165 – 3(2): Arnait Nipingit Summit

Hon. Eva Aariak (interpretation): A very good afternoon, Mr. Speaker. I would like to bring to your attention an exciting upcoming event related to my Status of Women portfolio. The Government of Nunavut is working with the Qullit Status of Women Council, the Qikiqtani Inuit Association, the Nunavut Arctic College, and others to organize a women's leadership summit in Nunavut.

Mr. Speaker, the summit called Arnait Nipingit will take place in Iqaluit the second week of September and will bring together women from across Nunavut, territorial women's groups and organizations, Inuit organizations, community groups, and municipal, territorial, and federal government officials to bring awareness to issues around women and leadership.

The main events will be held during three days and will consist of keynote speakers, plenary sessions, breakout sessions and workshops. The summit will also feature exciting side events that celebrate the leadership of our women in their communities, including a women's arts and crafts show, a film festival, and a special exhibition at the Nunatta Sunakkutaangit Museum.

Mr. Speaker, Arnait Nipingit content is guided by Inuit societal values and is intended to ensure women in Nunavut learn from other women in Nunavut. Women will be able to learn about successful initiatives by other women, youth will be able to learn from elders, and organizations and groups will be

able to share successful projects and programs.

Mr. Speaker, in the coming weeks, a territory-wide media campaign will be initiated to ask women to register. We are hoping to have at least 75 women from all age groups and from across Nunavut to attend the summit. Mr. Speaker, we are hoping that women will return to their communities with increased skills and knowledge, stronger networks and support, and more confidence about their leadership skills.

Our communities are home to many inspirational women. I am honoured, Mr. Speaker, to be able to celebrate their strengths and skills through this unique event. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

Speaker (interpretation): Thank you, Premier. (interpretation ends) Ministers' Statements. Hon. Lorne Kusugak.

Minister's Statement 166 – 3(2): 2010 Award of Excellence - Arviat's Senior High School

Hon. Lorne Kusugak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I say "good afternoon" to our viewers.

I am pleased to inform Members of this Assembly that Nunavut has been awarded the 2000 Award of Excellence for the planning, design, and construction of Arviat's John Arnalukjuak Senior High School.

(interpretation ends) Although the John Arnalukjuak School was completed in 2005, the award was presented at the recent Consulting Engineers of Manitoba

Annual Gala. The award of excellence is given to projects that represent major innovations and achievements in engineering and construction. This recognition emphasizes that Nunavut has world-class facilities and that we are recognized as industry leaders.

Mr. Speaker, Crystal Awards were presented to both the Government of Nunavut and Accutech Engineering, the consulting firm that we contracted for the design of the facility. The construction contractor was Ninety North.

Features of the school include an amphitheatre that can accommodate the entire student population. This was created by utilizing the multi-purpose circulation space normally assigned to corridors and stairways.

Mr. Speaker, the school also has an integrated teaching and learning centre component devoted to the development of Inuktitut resource materials. Elders from the community are utilized for both program and resource material development.

This CGS managed met both budget and schedule and also used a complete planning and design process that ensured full community input.

Mr. Speaker, in conjunction with my colleague, the Minister of Education, and on behalf of Nunavummiut, I am very proud to share this recognition with my colleagues in this Assembly. ((interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker: Thank you, Minister. Ministers' Statements. Hon. Daniel Shewchuk.

**Minister's Statement 167 – 3(2):
Kivalliq Region Muskox
Management Plan**

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Speaker. I am pleased to report that my department has worked collaboratively with wildlife co-management partners and stakeholders to draft a new management plan for muskox in the Kivalliq region.

In response to concerns surrounding muskox harvesting expressed by NTI and several communities, my department immediately began issuing permits to address concerns in the short term while working towards a more long-term solution through regulation.

Together, the regional wildlife organization, local hunters and trappers organizations, representatives from Nunavut Tunngavik Incorporated and the Department of Environment have created a plan for muskox management in the Kivalliq region that will secure their use as an important natural resource in the future. The plan is currently in the draft stage will be finalized upon completion of a scientific survey and IQ study and pending approval as per the Nunavut Land Claims Agreement.

In my mind, this project is truly an example of cooperative co-management in action; a success story of what can happen when we rise above differences and work together towards a common vision. I look forward to reporting many more success stories in wildlife

management like this in the future.
Ma'na, Mr. Speaker.

>>*Applause*

Speaker: Thank you, Minister.
Ministers' Statements. Hon. Louis
Tapardjuk.

**Minister's Statement 168 – 3(2): Inuit
Qaujimajatuqangit Information
Sessions**

Hon. Louis Tapardjuk (interpretation):
Good afternoon, Mr. Speaker and our
viewers. Mr. Speaker, I rise today to
share the success of *Inuit*
Qaujimajatuqangit information sessions
that the Department of Culture,
Language, Elders and Youth has held
since September 2009.

The *Inuit Qaujimajatuqangit* Division of
the Department of Culture, Language,
Elders and Youth plays the lead role in
coordinating Government of Nunavut
approaches to *Inuit Qaujimajatuqangit*
and incorporating Inuit societal values in
the design and delivery of public
programs and services. To support these
important initiatives, the department is
pleased to introduce a series of monthly
Inuit Qaujimajatuqangit sessions to
share knowledge about a range of
traditional subjects that have
contemporary relevance.

I am very pleased, Mr. Speaker, that we
are having monthly sessions for sharing
knowledge in that field. Each session
will be led by an elder and will focus on
topics related to Inuit culture and society
in the past, the present, and the future.
The sessions will be open to all GN
employees and will be held at the EIA
boardroom from 1:30 p.m. to 3:00 p.m.

on scheduled days. Translation services
will be provided.

Recent sessions have included the topics
of *Child Rearing/Parenting*, *Fathers on*
March 10, *Work and Building together*
as a Community on May 5, and *Impacts*
of Relocating Family and Identity as an
Inuk Educational Leader on May 19.

GN employees interested in attending a
session, please contact your
departmental *Inuit Qaujimajatuqangit*
coordinator or Oleena Nowyook at the
Department of Culture, Language,
Elders and Youth. So please feel free to
contact those individuals, Mr. Speaker.
Thank you.

>>*Applause*

Speaker (interpretation): Thank you,
Minister. Ministers' Statements.
(interpretation ends) Hon. Peter Taptuna.

**Minister's Statement 169 – 3(2):
Recognition of 13th Nunavut
Mining Symposium**

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr.
Speaker. Good afternoon, my colleagues
and good morning, Kuglukturmiut.

Mr. Speaker, many of the Members of
this Assembly may have attended or read
reports from the most recent Nunavut
Mining Symposium held here in Iqaluit
between April 13 and 15. This 13th
mining symposium was among the most
successful to date, with 400 delegates
representing all major companies,
Nunavut organizations, agencies, and
non-governmental organizations, service
providers, and many Nunavut hamlets.
Delegates came from across the country

and from places like Alaska, the continental USA, and Greenland.

The technical workshops were informative and well attended. A special mayors' forum brought together mayors from all of the regions to share their views and to discuss the challenges of exploration and development activities affecting their communities.

Mr. Speaker, the Nunavut Mining Symposium is run by an independent society made up of committed individuals drawn from industry, government, and Nunavut associations like Nunavut Tunngavik Incorporated and the regional Inuit associations and has proven over the years to be very successful in serving as a forum for improving relationships between communities, Inuit organizations, mineral industry, and government by sharing information associated with this activity.

The Nunavut Mining Symposium has become a "must go" for everyone interested in the Nunavut mineral industry and we are very pleased with the stewardship and outcomes of the symposium, which now rivals similar provincial meetings. With this in mind, I would like to take this time today in the House to thank the Nunavut Mining Symposium Society and its volunteers for all of their efforts in making the Nunavut Mining Symposium a success and for a job well done. (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Thank you, Minister. Ministers' Statements. Item 3 on our Orders of the Day. Members'

Statements. (interpretation ends)
Member for Hudson Bay, Mr. Rumbolt.

Item 3: Members' Statements

Member's Statement 258 – 3(2): Situation Facing the Nunavut Housing Corporation

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. I rise today to express my views on the situation facing the Nunavut Housing Corporation and how this has affected my confidence in the government.

It goes without saying that the \$60 million shortfall in the Nunavut Housing Corporation Trust is a major concern. Later today, we will begin our consideration of the government's proposed supplementary appropriations to address the shortfall. Obviously, we are all concerned about their impact on the government's programs and services.

Mr. Speaker, I do recognize that this situation is, in some important respects, unique. Everyone acknowledges that these problems began some years ago. Everyone also acknowledges that they continued into the time of the present government.

Mr. Speaker, I want to make a few points and I strongly all ministers to listen carefully to me.

First, I trust that the events of last week have made our ministers recognize that they need to exercise the powers that we have entrusted them with very carefully.

Secondly, I believe that the Premier needs to think hard about this situation and consider her options with respect to how her government is organized.

Finally, I think that we need to remember that this government has been in office for 18 months now. When our winter session starts early next year, the government will have been in office for almost two and a half years. I believe that we will need to consider all of our options at that time with respect to the performance of the Cabinet as a whole. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker: Thank you, Mr. Rumbolt. Members' Statements. Member for Baker Lake, Mr. Aupaluktuq.

**Member's Statement 259 – 3(2):
Infringement of Rights**

Mr. Aupaluktuq (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I rise today to note that the people of Baker Lake are in my thoughts today. On Friday, June 4, one of our esteemed elders, Martha Talerook, passed away. I am asking all of Nunavummiut to keep the relatives and children in mind when they are offering prayers, including the grandchildren and the residents of Baker Lake.

(interpretation ends) Thank you, Mr. Speaker. I rise today to speak on the entrenchment of Canadian rights in Nunavut.

In the late 1970s, the Inuit of Baker Lake and Inuit groups and scientists opposed a major development in Baker Lake and took it to the courts. With Justice Thomas Berger presiding during or after the proceedings, he stated something profound that even I remember as a child. He said that if we turn our backs on the plight of aboriginal people, then

we turn our backs on the beginnings of our nation.

Justice has tremendous influence and effect on Inuit people in Nunavut. Inuit in Nunavut are Canadians. Many argue that Inuit who are in Nunavut give a strong identity to Canada that is recognized globally. We are protected under the Canadian Constitution, the Charter of Rights and Freedoms, as well as the Canadian Human Rights Commission and Tribunal. I encourage all members, Inuit, and all of Nunavut to be familiar with these entities, and be proud and exercise the laws of the land.

The laws of the land protect us from discrimination, systematic discrimination, racism, malicious acts, defamation of character, libellous matters, unlawful search and seizure, excessive force, intimidation, threat, the protection of privacy, and access to the freedom of information. These are all an examples of rights that we have as Inuit and as Canadians.

Infringement of rights grants protection of every individual, those with disabilities, gender, employment, culture, religion, and to a further extent, fair resolution and trials. What's more is that we have these rights protected and enforced by entities and law enforcement agencies that provinces and territories empower with contract agreements to provide police services as peace officers and as information gatherers to protect us from unfair practices and harm.

At this time, Mr. Speaker, I would like to request unanimous consent to continue with my Member's Statement. Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Aupaluktuq. The member is seeking unanimous consent to conclude his statement. Are there any nays? There are none. You may conclude your statement, Mr. Aupaluktuq.

Mr. Aupaluktuq: Thank you, Mr. Speaker. I also want to thank my colleagues for this opportunity to conclude my statement.

It should be noted publicly that no one is above the law. This applies to peace officers, whether they are the SQ, OPP, or RCMP. They too are enforced and regulated by legislation in Canada.

I would encourage the Hon. Minister Keith Peterson of the Department of Justice, his officials, and all other agencies or entities that his department works with to continue in ensuring cooperation in monitoring the rights of Nunavummiut as advocates and enhancing partnerships to strengthen protection of all Nunavummiut. I call on this Legislative Assembly to put to task those who implement our laws to be professional, follow etiquette, to have integrity, and remember the day that they swear an Oath of Office to uphold the law.

Mr. Speaker, as Members of the Legislative Assembly, we hold the highest honour in Nunavut, to represent Nunavut. As legislators, this applies more so to us. It is fitting this Legislative Assembly remind all departments and agencies that administer our land and laws to hold them accountable with truth and honestly. We are all bound by our oaths. It is important to remember that there is something far greater than

ourselves; the culture, spirit, and integrity of Nunavut.

With that, it's nice to see that as legislators, we do provide the honour and dignity of representing our people, but it's also up to us as legislators to ensure that we abide by all of these rules as Members of Legislative Assembly. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Aupaluktuq. Members' Statements. Member for Akulliq, Mr. Ningark.

**Member's Statement 260 – 3(2):
Attending NTEP Graduation in
Kugaaruk**

Mr. Ningark: Thank you, Mr. Speaker. I want to inform the House that tomorrow, June 9, I will be absent from the House. I'm flying into Kugaaruk to attend the NTEP program graduation ceremony. While you guys are working, I will be celebrating and I promise that I will show up for work on June 9. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Laughter*

>> *Applause*

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Ningark. Today is June 7. Tomorrow is June 8. (interpretation ends) Thank you, Mr. Ningark. Members' Statements. Member for Quttiktuq, Mr. Elliott.

**Member's Statement 261 – 3(2):
Inuktitut Programming in the
North**

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Speaker. I rise today to offer some further reflections on Inuktitut programming in the North.

Mr. Speaker, on March 11 of this year, I rose in this House to talk about the important role that public broadcasting plays in our communities. We all know of the excellent work done by the Inuit Broadcasting Corporation and Igloolik Isuma Productions.

Twenty-five years ago, the Inuit Broadcasting Corporation first began bringing Inuit stories, issues, music, traditions, and values into our homes on television screens. They now have three regional offices across Nunavut and employ approximately 40 people. However, they operate out of a building that is over 40 years old.

Mr. Speaker, IBC has embarked on an excellent project to construct a new home called the Nunavut Media Arts Centre. This building is ready to start construction, but like most projects, they require some infrastructure dollars to move forward. This centre will provide a full television production studio that will allow more Inuit language programming to be made here in Nunavut.

Mr. Speaker, using modern communication tools to tell our people's stories in their own language would be a tremendous asset for preserving the Inuit language and promoting the traditional Inuit values.

Mr. Speaker, I had the pleasure this weekend of meeting with representatives from the National Film Board of Canada. It is my understanding that they made history this past week as this was the first time that their board meetings were held in Nunavut. The National Film Board also undertook the release of *Martha of the North*, a production which depicts the High Arctic relocation of Inuit to my communities of Grise Fiord and Resolute Bay.

Mr. Speaker, this is a beautiful piece of work that tells the story of Martha Flaherty and her struggle to regain her sense of self after being relocated to the High Arctic. We need to be able to continue to tell these stories, capture them for future generations, and distribute them. It is through collaborative efforts from all stakeholders that will see the Nunavut media centre become reality.

Mr. Speaker, as the GN starts its 2011-12 capital planning process, I would ask the government to consider ways of assisting with funding a venture as important as this. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker: Thank you, Mr. Elliott. Members' Statements. Member for South Baffin, Mr. Schell.

**Member's Statement 262 – 3(2):
Situation Facing the Nunavut
Housing Corporation**

Mr. Schell: Thank you, Mr. Speaker. Thank you, Mr. Speaker. I'm not sure if this week will be as dramatic as the one

that we just went through, but I'll do my best to keep things exciting.

Mr. Speaker, we all know that the situation facing the Nunavut Housing Corporation is far from resolved. I want to add my voice to those who have called on the government to ensure that the audit that the Nunavut Housing Corporation will be undergoing over the next couple of months is as rigorous as possible.

I also want to again state that I believe that the government must not hesitate to make this a forensic audit, if necessary. I also want to make it clear that this decision needs to be made by the Cabinet and not left in the hands of any one minister. Mr. Speaker, I believe that we have sent a clear message to the entire government. All ministers need to be aware that they are under scrutiny at all times.

We must also recognize that this government has been in office since 2008. It is now the year 2010. At a certain point, we no longer have the luxury of making excuses for today's problems by pointing the finger at yesterday's decisions. We need to take full responsibility for our actions. We need to assume full accountability for our duties. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

Speaker: (interpretation): Thank you, Mr. Schell. Members' Statements. Member for Nanulik, Mr. Ningeongan.

Member's Statement 263 – 3(2): Situation Facing the Nunavut Housing Corporation

Mr. Ningeongan: Thank you, Mr. Speaker. I will be saying some things today that I do not take lightly because the issues facing the Nunavut Housing Corporation are very serious.

Mr. Speaker, my constituents in Coral Harbour and Chesterfield Inlet do not necessarily expect perfection from me or any other Member of this Legislative Assembly. They are more realistic than to expect perfection from politicians. However, they do expect us to act honourably. They do expect us to behave honestly and they do expect us to always take decisions with the best interests of Nunavut in mind.

Mr. Speaker, I certainly have been extremely disappointed with this entire situation. \$60 million is not a trivial amount of money. That money could have been used to build health centres and schools. It could have been used to hire doctors and teachers. I am sure that we could all identify sixty million ways to spend it.

Mr. Speaker, we know that we have a mess in front of us. So what do we do about it? The government has assured us that it will clean up this mess. It has assured us that the new management at the Housing Corporation is on top of things. It has assured us that a full audit is going to take place.

Mr. Speaker, I want to emphasize that the results of this audit must be released to all Members of the Legislative Assembly as soon as it has been completed. Given the seriousness of this

situation, the government has no right to sit on the results until this House reconvenes in October. I hope that the minister and the Premier has heard me clearly on this.

Mr. Speaker, it is clear to me that this situation did not develop overnight. Although I still have difficulty in understanding how the government could lose track of its spending to such a serious degree, it is clear to me that these problems have been building for years.

Mr. Speaker, I need to be clear that I am not entirely satisfied with the current minister. He certainly bears his share of responsibility. I also want to be clear that I am very glad that the Housing Corporation is under new management.

Mr. Speaker, I think that it is fair to say that the minister and the Housing Corporation are now on probation. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Ningeongan. Members' Statements. Member for Pangnirtung, Mr. Komoartok.

**Member's Statement 264 – 3(2):
Decentralized Positions in
Pangnirtung**

Mr. Komoartok (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I rise today to address an issue that I raised on March 28, but I never received an adequate response. I was told that I would be receiving a response at a later date.

I am referring here to the 71 jobs that were transferred to Pangnirtung as part

of the decentralization scheme. We did receive the good news that three of the jobs from the Medical Travel Office were transferred to Iqaluit. That was good news as it was clearly identified. However, our community is still wondering about the other positions that do not relate to health.

We were informed that another three positions were transferred as well because they were unable to fill the positions, but it was done without informing our community. I believe this is true as I received that information from them. I realize that I'm referring to only six of those jobs. However, they are important to our communities as they provide many benefits and these jobs are sought by our residents. The housing and offices are readily available.

I recently received a call from a Pangnirtung resident who stated that they had found a position here in Iqaluit, but due to the lack of housing, that person will not be moving. The lack of housing becomes an obstacle to those individuals who wish to move here to Iqaluit and in particular, to our community of Pangnirtung, as it is in the vicinity and many have relatives living here.

Today, as I stand in this House, I can state that with regard to residents of Pangnirtung, many are currently working here in Iqaluit. We have an interpreter, Naimie, working here, including myself. There are eight individuals from Pangnirtung working in this House and this provides a snapshot of how many residents of Pangnirtung are moving to Iqaluit, where there are more employment opportunities.

I urge the government to deliberate carefully with respect to any job positions currently in the communities and if possible, not to unilaterally transfer those positions without consulting the communities. They already have existing housing and they can remain where they have support instead of moving to another community where they have no support systems. I will be asking questions at the appropriate time and get an update on that. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Komoartok. Members' Statements. Member for Tununig, Mr. Arvaluk.

**Member's Statement 265 – 3(2):
Seismic Testing in Lancaster
Sound**

Mr. Arvaluk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. My voice is still suffering as a result of a cold and perhaps it may be that people assume that this is now my regular voice.

I rise today to talk about seismic testing in Lancaster Sound and in the beginning, it sounded like it was only in that area. The scientists will be going to Pond Inlet to consult with the community on the details of the seismic testing. In looking at the map, it goes all the way from Lancaster Sound down to Davis Strait, close to Pangnirtung waters. This is a huge area.

Nobody has mentioned the provisions contained in Part 4, Article 12 of the Nunavut Land Claims Agreement. Through that article or section, they're trying to consult with our communities.

The question we have is: why are they only utilizing parts of the sections of the Nunavut Land Claims Agreement when there is an entire process laid out? This provision was put in the land claims agreement and it has to be respected because it was signed by the federal government and NTI.

In addition, section 12.4.4 of the Nunavut Land Claims Agreement states that if there is going to be any work done adjacent to Nunavut communities, they have to consult with the communities, whether it's exploring gas and whether the research is undertaken by the Nunavut government or the federal government. The people of Nunavut must be consulted adequately.

However, to date, it seems like the consultation process is poorly managed and seems to have been added only due to the outcry. We have just heard that these scientists are going to Pond Inlet to consult with the Pond Inlet HTO. Where are their long-term preparations that they ought to have had in place way prior to this project being undertaken so that they could consult with all of the communities on the impacts? The seismic testing will have an impact on all of those communities this coming summer.

I will be asking questions to the Minister of Environment at the appropriate time. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Arvaluk. Members' Statements. (interpretation ends) Item 4. Returns to Oral Questions. Item 5. Recognition of Visitors in the Gallery. Mr. Tapardjuk.

Item 5: Recognition of Visitors in the Gallery

Hon. Louis Tapardjuk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Thank you, my colleagues. We have a group of people here visiting Iqaluit and they're from the National Film Board of Canada. I would like to recognize the individuals sitting behind me.

For more than 70 years, it has built, enriched, and preserved an internationally renowned collection of aboriginal documentaries, dramas, and animation, including nearly 100 films on Inuit.

The National Film Board, in partnership with the Inuit Relations Secretariat, Indian Affairs and Northern Development (IRS-INAC) and Avataq Cultural Institute, plans to create a DVD box set that celebrates the history and traditions of the Inuit. They have provided tremendous support to many people.

Mr. Speaker, I would like to acknowledge the following people and I apologize ahead of time if I mispronounce their names: Anne-Marie Applin, Mary-Lynn Charlton, John Hutton, Marc Rousseau, Jerome Zwicker, Carolle Brabant, Tom Perlmutter, Claude Joli-Coeur, Louisa Frate, and Cindy Witten. They are from the National Film Board of Canada and we would like to welcome them to the Gallery, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker: Thank you, Minister. Welcome to the Gallery. Recognition of Visitors in the Gallery.

Thank you, Members. I would like to take this opportunity to recognize a group of visitors who are in the Gallery today.

Joining us today is a group of parliamentary interns from the House of Commons. These young Canadians from across the country are participants in the national Parliamentary Internship Program. They are in Iqaluit this week for their annual tour to Nunavut. I ask all members to join me in extending a warm welcome to our guests. Welcome to the Gallery.

>>Applause

Recognition of Visitors in the Gallery.
Item 6. Oral Questions. Member for Akulliq, Mr. Ningark.

Item 6: Oral Questions

Question 391 – 3(2): Summer Employment Opportunities for Nunavut Students

Mr. Ningark: Thank you, Mr. Speaker. As I promised on Friday, I have questions today for the Minister of Human Resources. On Friday, I noted that although the Government of Nunavut has a summer student employment program, most of these jobs are located in Iqaluit and the larger communities.

The Government of the Northwest Territories, Mr. Speaker, has programs to provide wage subsidies to companies and other employers to hire and train summer students in remote communities. My question, Mr. Speaker, is: will the minister consider introducing a similar

initiative for students in Nunavut? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Ningark. Minister of Human Resources, Hon. Daniel Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Speaker. I would like to thank the member for that important question. As you know, the Government of Nunavut has a summer student employment program, and we are very happy and proud of the program that we have in place.

Just for the member's information, at present, in the Kitikmeot region, we have 16 summer students hired of which 14 of them are beneficiaries. In the member's constituency that he is responsible for, we have no students who have applied into the program yet, so we will wait for those.

However, as far as providing employment to those communities, we encourage all government departments to take advantage of the program and show their interest and register with HR to provide summer student employment for the young kids that we have in school. So we encourage this.

As far as applying assistance to other entities to hire summer students, I believe through hamlets that they have funding through CG&S that they can apply, if they wish to, to hire summer students in the summer. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Your first supplementary, Mr. Ningark.

Mr. Ningark: Thank you, Mr. Speaker. Given that every community in Nunavut has at least a small number of companies that may be interested in working with the Government of Nunavut to provide summer jobs for students, would the minister be willing to consider providing wage subsidies to companies in order to increase the level of work opportunities for students during the summer months? This is for the small companies in the communities across Nunavut. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Ningark. Minister Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Speaker. I would like to thank the member for that suggestion. Yes, it's something that I think we could move forward on and explore into partner-sharing to provide young people with employment. However, with the facts that I have outlined about his communities, I would encourage him and encourage all of our government departments to put forward proposals to hire summer students in those communities. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Your second supplementary, Mr. Ningark.

Mr. Ningark: Thank you, Mr. Speaker. My second supplementary is I think it is important to note that there are many young people, along with their parents, along with the community leaders, who do not know the accessibility of such programs. Will the minister endeavour to make sure that people know that there is, in fact, a program of sorts? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Ningark.
Minister Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Speaker. Again, a good point raised by the member. We are trying, through the HR department, to inform all departments across the government about the summer student program and the importance about relaying that to the communities. I also would ask that all of us, as MLAs, let our constituents know about the summer student program, both the people who hire the summer students and the students themselves. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Thank you, Mr. Ningark. Oral Questions.
Member for Hudson Bay, Mr. Rumbolt.

Question 392 – 3(2): Nunavut Housing Trust Shortfall

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. My questions are for the Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation.

Last week, the government announced that the Nunavut Housing Corporation is being required to “provide \$18.9 million from its own fiscal resources” to address the \$60.0 million shortfall in the Nunavut Housing Trust.

Can the minister clarify for the public record whether the Financial Management Board identified the specific areas where the Nunavut Housing Corporation will be required to cut or is the Nunavut Housing Corporation being allowed to identify its own cuts? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Rumbolt. Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation, Hon. Hunter Tootoo.

Hon. Hunter Tootoo: Thank you, Mr. Speaker. I would like to thank the member for that question. Mr. Speaker, I want to just point out the whole process. The Housing Corporation went through its current financial situation and identified areas where it could come up with some funding toward this total of \$18.9 million. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Your first supplementary, Mr. Rumbolt.

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. Can the minister outline for the House today exactly where the \$18.9 million in cuts will be coming from? Before he answers the question, Mr. Speaker, we all are aware how the minister enjoys long-drawn-out answers to his questions, so this is the one time that I would enjoy hearing a long-drawn-out answer. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Laughter*

Speaker: Thank you, Mr. Rumbolt. Minister Tootoo.

Hon. Hunter Tootoo: Thank you, Mr. Speaker. I anticipated that was going to be his next question. I could have answered it in my first one, but I figured I would wait until he asked it.

Mr. Speaker, as I had indicated, there are five different areas within the Housing Corporation where they are coming up with the \$18.9 million and I'll outline each one of them.

The first one is that the Housing Corporation is going to use \$11 million out of its working capital. Mr. Speaker, as I had indicated in the past, our working capital consists of funds that were transferred over at the time to a division and it also includes mortgage payments collected that had previously been deemed uncollectible, as well as investment and interest income as well. According to the *Nunavut Housing Corporation Act*, those funds have to be spent on housing.

Mr. Speaker, the second area in which the Housing Corporation is coming up with is \$3 million of the unspent 2009-2010 M&I budget. These are projects that were planned for 2009-2010 but were not initiated as a result of lack of capacity or contractors in the various communities.

The third area, Mr. Speaker, is the use of \$2 million out of our 2010-11 M&I budget. Mr. Speaker, I want to make it very clear right now that \$2 million coming out of the 2010-11 budget, it means also that none of those projects are being cancelled as a result of this reallocation, and I'll explain that, Mr. Speaker.

The corporation has been able to prioritize its M&I projects to be able to capitalize on and access some of the CMHC funding that has been identified under Canada's Economic Action Plan renovation and retrofit funding. So we have been able to take \$2 million worth of work and get those funds under the CEAP funding, so that freed up that \$2 million. So again, all of those projects that were still budgeted for 2011 are going to go ahead.

Mr. Speaker, the other area that funding is coming from is the \$2.2 million that will be used out of the CMHC Affordable Housing Initiative. This is funding that is provided under the extension of the Affordable Housing Program and CMHC has confirmed that it can be applied towards the trust. It was something that we were waiting to hear for confirmation from them on.

Mr. Speaker, the last area of funding that the corporation has been able to come up with is utilizing \$700,000 out of our 2010-11 Secured Storage budget. The corporation has prioritized the fact that the Nunavut Housing Trust completion is much more important than putting additional cold storage buildings in the communities. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Your second supplementary, Mr. Rumbolt.

Mr. Rumbolt: Thank you, Mr. Speaker. Earlier this year, all of the MLAs were informed that the Nunavut Housing Corporation would use \$4.75 million of its working capital to acquire a warehouse for the Iqaluit Housing Authority. In addition to providing the needed warehouse space, this property will also provide the necessary office space to the Iqaluit Housing Authority and the Nunavut Housing Corporation staff.

Can the minister clarify whether or not the government's decision to require \$18.9 million in Nunavut Housing Corporation cuts has or will impact this purchase? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Rumbolt. Minister Tootoo.

Hon. Hunter Tootoo: Thank you, Mr. Speaker. I would like to again thank the member for that question. I can indicate that the result of using \$11 million of our working capital will not impact the purchase that had already taken place prior to this situation coming to light. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Thank you, Mr. Rumbolt. Oral Questions. Member for Tununig, Mr. Arvaluk.

Question 393 – 3(2): Seismic Testing in Lancaster Sound

Mr. Arvaluk (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. (interpretation ends) My question is to the Minister of Environment, the Hon. Daniel Shewchuk.

Mr. Speaker, community consultations for the Geological Survey of Canada's proposed project entitled the "Eastern Canadian Arctic Seismic Experiment" to conduct seismic testing in Lancaster Sound, Jones Sound, and Baffin Bay are currently underway. Representatives from the Geological Survey of Canada are scheduled to meet with the Pond Inlet HTO tomorrow.

The communities which will be affected by this project clearly do not support it. We have not heard yet from other communities that will be affected after. Can the minister indicate how he is taking these concerns into account in his decision-making? (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Arvaluk. Minister of Environment, Hon. Daniel Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for that question. Mr. Speaker, as we all know, this seismic application is before us now as a government. There is consultation taking place right now, as the member informed us, and I believe that is happening in Pond Inlet tomorrow and other communities because of weather delays.

We will wait until that consultation is complete and we will wait for the proponents and all entities that are involved in that consultation to provide us with information and what the status is and the concerns of the community, and we will move forward from there. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Your first supplementary, Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk: Thank you, Mr. Speaker. Under Part 4 of Article 12 of the land claims agreement, it states that consultation is to take place for all potential exploration, or seismic operation, or anything that will happen in Nunavut. Has the other communities, like Clyde River, Broughton Island, or Pangnirtung, been included in these consultation plans?

According to the information provided by this consultation team outlines the seismic proposed areas all of the way down to Salliq Basin, I don't know how to pronounce that one because that is outside of my area, it goes all of the way down past Frobisher Bay. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for the question. The communities that are being involved and consulted with are Clyde River, Pond Inlet, Arctic Bay, Resolute Bay, and Grise Fiord, the five communities that are affected under the Nunavut Settlement Area that this permit applies to. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Your final... no, no, no. I'm sorry. Your second supplementary, Mr. Arvaluk.

>> *Laughter*

Mr. Arvaluk: Don't scare me like that, Mr. Speaker.

I will ask some other time about why the other two communities are not affected by this seismic proposal. Mr. Speaker, communities are entitled to know where their government stands on issues such as this, especially this government.

It appears to me that the support for projects such as this is because of the economic development potential of mineral, oil, and gas exploration. Can the minister clearly state for the record whether the government as a whole supports seismic testing, yes or no? (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Speaker. The Government of Nunavut supports the federal government actions to study all aspects of Lancaster Sound, environment, including geological resource potential, and the Government of Nunavut rejects any notion that the proposed

geosciences/geographic group research in Lancaster Sound implies a decision to develop offshore resources there and any such inference is unfounded.

As the Government of Nunavut, we have the position that we need to move on in economic opportunity in Nunavut. However, in this case, we need to hear from people. We want to go listen to the communities. At that point in time, us as a government and Cabinet, we will make a decision on how we move forward in this specific case. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Finally, your final supplementary, Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk: Thank you, Mr. Speaker. After Prime Minister Stephen Harper made an announcement in regard to this, I was a witness at the signing ceremony of the MOU between the minister himself and Minister Prentice. I didn't see anywhere in the MOU, unless I was not wearing my glasses, that there was an indication that there will be a seismic blasting proposal in that area.

We were happy that it was in preparation for what we can use Lancaster Sound for, especially as it is a very rich area, as it was recognized as a rich area for marine mammals and ecosystems that are sensitive. That's the kind of belief that we were lead into.

Can the minister then table the MOU between the federal government and the NTI and the Government of Nunavut in this House? (interpretation) Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for that question and suggestion. Mr. Speaker, the area assigned for a proposed study on the conversation area is... I do have that Memorandum of Understanding and I would be pleased to table that document, no problem. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Oral Questions. Member for South Baffin, Mr. Schell.

Question 394 – 3(2): Situation Facing the Nunavut Housing Corporation

Mr. Schell: Thank you, Mr. Speaker. My question is for the Minister of Housing. Has the former President of the Housing Corporation ever brought to your attention of a possible shortfall of the \$200 million trust fund? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Schell. Minister responsible for the Nunavut Housing Corporation, Hon. Hunter Tootoo.

Hon. Hunter Tootoo: Thank you, Mr. Speaker. Formally, the former president, to my knowledge as I can recollect, I was not informed that there would be a severe shortage in the Nunavut Housing Trust. I think there was some anticipation that there would be a shortage, but they thought, I could only assume now, that it would be manageable.

I think we know, if you go back to the earlier years of it, the one with the marshalling issue that they had in the past that was about an eight million dollar situation that had to get rectified,

the additional costs there. I think there was an idea that there would be a bit of an overage as a result of that, but it's something that the corporation would be able to handle internally. I don't think anyone had any idea that it would be the magnitude of what it is right now. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Your first supplementary, Mr. Schell.

Mr. Schell: Thank you, Mr. Speaker. At the first Regular Caucus meeting over a year ago, I asked the former President of the Housing Corporation the costs of the shortfall on the first sealift. The answer was \$8.5 million. Don't you think that was a first sign of a problem that it should have been looked at, at that time? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Schell. Minister Tootoo.

Hon. Hunter Tootoo: Thank you, Mr. Speaker. As late as last spring before the standing committee, the past administration had informed members, and it's the same information that they told me, that everything was going to be on target and things were alright. So I am sure that the information that was provided to me and also to the standing committee in front of the Auditor General was that things were fairly much on track.

Given that, I guess one could only speculate as to the reasons. They knew there were some areas that were over and some that were coming in under. One could just speculate the fact that maybe they thought, like I said, in the end, things would balance out. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Your second supplementary, Mr. Schell.

Mr. Schell: Thank you, Mr. Speaker. Has the former President of the Housing Corporation ever informed you that as far back as four years ago, a senior employee emailed him and stated that if they don't get proper accounting and management people in, the Housing Trust would become a disaster? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Schell. Minister Tootoo.

Hon. Hunter Tootoo: Thank you, Mr. Speaker. I don't believe that was brought to my attention, but if the member has information like that, as I have encouraged him in the past, that if there are any issues that he has, to bring forward for me to look into to, I believe I would have no problem doing that. If he has information like that, I would be more than happy to ask him if he would mind sharing it with me so that I could follow up with it. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Your final supplementary, Mr. Schell.

Mr. Schell: Thank you, Mr. Speaker. And that same employee had also emailed the past president wondering why they were using containers to ship materials to the different communities. He basically said that the Housing Corporation had tried containers back in the 70s and they didn't work, and he was wondering why they were trying to reinvent the wheel. So my question is: it's quite obvious that this year, you are not using containers, so obviously,

somebody finally must have gotten the message. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Schell. I didn't hear a question, but point taken, Mr. Schell. Oral Questions. Member for Baker Lake, Mr. Aupaluktuq.

Question 395 – 3(2): Transparency in Municipal Governance

Mr. Aupaluktuq: Thank you, Mr. Speaker. My questions are for the Hon. Minister, Lorne Kusugak, for Community and Government Services.

Since the creation of Nunavut, a majority of Baker Lake residents are more open and coming forward, and want more access to information and public records for accountability and scrutiny. Residents of Baker Lake want more access to information on local matters on housing, municipality, history of local relations with other businesses, and all contracts procured in Baker Lake since the creation of Nunavut.

I am pleased and honoured to represent Baker Lake as it is my duty to ask these questions in the House. These are very important questions that affect the residents of Baker Lake.

Mr. Speaker, my question to the hon. minister is: under section 144 of the *Hamlets Act* and the *Cities, Towns and Villages Act*, municipalities are required to submit copies of their audited financial statements to the minister no later than 120 days after the end of the fiscal year. Can the minister confirm whether or not the Municipality of Baker Lake has been in compliance with this section of the law? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Aupaluktuq. Minister of Community and Government Services, Hon. Lorne Kusugak.

Hon. Lorne Kusugak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to thank the member for posing those questions. I don't have the information in front of me at this time in regard to the audited financial statements. I will get back to the member once I have the information. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Minister. Your first supplementary, Mr. Aupaluktuq.

Mr. Aupaluktuq: Thank you, Mr. Speaker. Thank you, Mr. Kusugak. I look forward to that information. I am sure that the residents of Baker Lake would love that information as well. I just want to re-ask the question and basically make a statement here as well before I go to my question. As we are all aware, financial statements and auditors' reports should be made available to the public upon request.

I wanted to ask the minister: can the minister indicate whether members of the public can also request copies of these items from the Department of CGS as well as the whole department of the Legislative Assembly to hold transparency? My question again is: can the minister indicate whether the members of the public in Baker Lake can also request copies of these items from his department? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Aupaluktuq. Minister Kusugak.

Hon. Lorne Kusugak (interpretation): Can you rephrase your question and ask me what type of information you are requesting from my department, Mr. Speaker? Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you, Minister. The minister is requesting for clarification on your question. Mr. Aupaluktuq.

Mr. Aupaluktuq: Thank you. Specifically, what I was asking for is that currently, under section 144.1 of the *Hamlets Act* and the *Cities, Towns and Villages Act*, municipalities are required to provide copies of their financial statements and auditors' reports to members of the public upon request. My question to the minister was if these copies that I'm requesting could be made available to the public and to the people of Baker Lake. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Aupaluktuq. Minister Kusugak.

Hon. Lorne Kusugak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. He answered his own question. Individuals from Baker Lake or any member of the public can make those requests to the hamlet or my department. The audited financial statements should be made available to the public. If there are requests, they should go through and not be turned down, Mr. Speaker. Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you, Minister. (interpretation ends) Your second supplementary, Mr. Aupaluktuq.

Mr. Aupaluktuq: Thank you, Mr. Speaker. I had asked that question basically knowing the fact that all public documents and financial statements

should be accessible to the public, but I had to ask that formally in the House and it was nice to see the hon. minister implementing that in the House by his statements.

My next question, Mr. Speaker, is at present, municipalities are not covered by the territorial access to information and protection of privacy. In its most recent response to our standing committee's recommendations on this issue, which was tabled in the Legislative Assembly before the standing committee's recommendations on this issue, which was tabled on March 22 of this year, the Government of Nunavut states and I quote, "The GN agrees that municipalities should, in some way, be accountable under access to information and privacy protection legislation.

Further consultation regarding their inclusion under the *Access to Information and Protection of Privacy Act* is required and the GN intends to include all stakeholders who may be affected by these changes, including the Nunavut Association of Municipalities."

Can the minister update us today on the status of the government's consultations on this important issue? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Aupaluktuq. Minister Kusugak.

Hon. Lorne Kusugak (interpretation): Thank you. In regard to access to information, it applies to all government departments and it is still being implemented. I can tell the member that I think part of his question should be directed to the municipalities or

members of the Nunavut Association of Municipalities. I believe his question was on the status of the government's consultations on this issue. We are working together with the hamlet councils and the Nunavut Association of Municipalities while this is under review as to whether this would be applied. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Minister. Your final supplementary, Mr. Aupaluktuq.

Mr. Aupaluktuq (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Thank you very much for that clear response. (interpretation ends) My final supplementary question, Mr. Speaker, to the hon. minister is each year, the minister tables annual reports to the Legislative Assembly concerning the government's contracting and procurement activities.

Can the minister indicate if he would be willing to table annual reports on the contracts entered into by municipalities or amend the *Cities, Towns and Villages Act* to require municipalities to provide this information to their own residents? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Aupaluktuq. Minister Kusugak.

Hon. Lorne Kusugak (interpretation): We can review this issue and determine the impact it may have and how we can deal with this issue with relation to the communities. My department officials and I will review this and how we can provide the information to the member. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Minister. Oral Questions. Member for Nanulik, Mr. Ningeongan.

Question 396 – 3(2): Casual Staffing Action Process

Mr. Ningeongan: Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my question to the Minister of Human Resources.

Mr. Speaker, it has come to my attention that there are significant problems with the casual staffing action process. In many cases, GN staff are filling out new casual staffing action requests or extensions to existing casual staffing action positions, submitting them to the administration and getting no response.

Mr. Speaker, the ability to use casual staffing for short-term, local hires is extremely important for the delivery of local programs. Unnecessary delays in the processing of paperwork have a negative impact on program delivery. It is also extremely frustrating for those who are willing and able to work but cannot until the paperwork is finalized.

Can the minister inform this House if he is aware of these problems with the casual staffing action process and can he indicate what steps are being taken to address them? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Ningeongan. Minister of Human Resources, Hon. Daniel Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for bringing out those very valid concerns. I am not aware of specific incidents and the situation that the member is

outlining. However, I am very open to listen to those specifics and receive them from him and get back to him.

In regard to casual hiring, it is our goal at Human Resources to enhance our system so that the hiring practice could be done better as outlined in the Auditor General's report also. So we are working on this. I think there are better ways that we can do things.

He outlined how important casual staffing is and the fact that we do need to have these people in place in short term to deliver services. At this point in time, I think that we all have talked about casual staffing in the past and how we are trying to reduce the casual staffing situation we have and the status of it. I am pleased to say that we are making progress in that regard. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. (interpretation) Your first supplementary, Mr. Ningeongan.

Mr. Ningeongan: Thank you, Mr. Speaker. Problems with the casual staffing action process are not limited to my constituency. These problems seem to occur across Nunavut with alarming regularity. The government's most recent employment statistics from December 2009 show that the government employed almost 700 casuals, with over 60 percent of all casuals hired by the Department of Health and Social Services.

I recognize that on occasion, the casual staffing action process is open to abuse with repeated extensions taking the place of filling positions on a full-time, indeterminate basis. However, as we

know, filling a full-time position can also take a long time. What support is provided to GN staff who need to use the casual staffing action process to keep positions filled? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Ningeongan. Minister Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Speaker. Again, I thank the member for outlining that concern. It is very important to the government that we try and fulfill our obligations and hire permanent staff as much as we can. However, the member outlines a very good case that we do have a need and there is a need for casual hires to provide services in the interim of doing that.

Again I will say, as outlined in the Auditor General's report, we are striving to reduce our hiring times for both permanent and casual staffing. I will say to the member that there are new statistics out as of March 31 of this year that we have reduced our casual hiring by 11 percent, so it's good news. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Your second supplementary, Mr. Ningeongan.

Mr. Ningeongan: Thank you, Mr. Speaker. Given the situation, will the minister commit to looking into the administration of the casual staffing action process and ensuring that the GN staff in the communities get a timely response to their applications? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Ningeongan. Minister Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Speaker. Thanks for that point raised again. Yes, I will commit to that and I would like to hear if there are any specific cases that the member has that he can give me information on. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Thank you, Mr. Ningeongan. Oral Questions. Member for Iqaluit West, Mr. Okalik.

Question 397 – 3(2): Problems with Compensation Claims

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my question to the Minister responsible for the Workers' Safety and Compensation Commission.

We know that all businesses have to ensure that any injured worker who is injured on the job and is unable to work has the right to make an application through the Workers' Safety and Compensation Commission. There are no legal recourse and no other process to pursue. If they make an application through their organization and do not get a response, I would like to ask the minister where they could turn to. What other options do they have? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you. Minister responsible for the Workers' Safety and Compensation Commission, Hon. Tagak Curley.

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I know that this is a complaint that we have heard on more than one occasion from the public and from workers who were injured. I

know exactly where your question is coming from.

If there is an injured worker, the injury has to be reported right away by the employer. The employer has to send a written report immediately and if possible, get a doctor's certificate that documents the injury of that worker. If there is an injury in the workplace, it is the responsibility of the injured worker's employer to fill out forms provided by WSCC and send them out.

All employers have to be registered with the WSCC. There is a requirement for employers to make a report immediately upon an injury occurring and send it out to the WSCC. I will be able to give you the information on where you can direct your appeals to because I don't have it in front of me at this time. I can assure the member that employers already know who to send their reports to. Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you, Minister. Your first supplementary, Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. When different offices are not properly managed, we normally know which minister and officials to approach to determine the reasons.

However, at times, an injured worker is denied by WSCC despite having complied with medical paperwork requirements, such as having a doctor's certificate. When their claim is denied, then they have to file an appeal and this process is a long-drawn-out process. Some of them have not received any responses. Being caught in the middle, they do not know who to turn to.

When these injured individuals have complied with all of the requirements but have not been approved, they have no other recourse to send their appeal to. That is my question to the minister: how can we ensure that the information is provided so that these injured workers can exercise their rights? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Okalik. Minister Curley.

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to thank the member for posing that question as the reasoning is sound. Next week, the board of governors is having their meeting here in Iqaluit and they wrote us to find out the type of information the people of Nunavut would be interested in hearing. I haven't responded to their letter, but I will be drafting a reply.

If the claims weren't taken care of properly, I would like to be informed of the incidences. If a claimant has not had their paperwork completed and if we get a written request, it would make it easier. Again I would like to say that it is the responsibility of the employer of the injured worker to make sure that they file the report, get the doctor's certificate, and so on.

There are some complications, such as an investigation, that hold up the process. Those who are not in that situation but whose applications have been completed can be informed by their employer. I am referring to the individuals who have not had their paperwork completed.

If at all possible, if there are any outstanding cases, I would like to get that information even if it is outside of the House and I would appreciate that. Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you, Minister. Your second supplementary, Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to thank the minister. Possibly, after the meeting, it seems obvious that there is a need for improvement on the application and appeals process of WSCC. We have to make sure that we make improvements because injured employees who are awaiting the result of their appeal suffer from lost wages and unpaid bills as a result of this slow process. It is a serious issue requiring improvement and it would be good to have any remedy fully reported to the public. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Okalik. Minister Curley.

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Thank you for those questions. I will make sure that the information is better. We do have to get the information out to the communities to make sure that injured workers are taken care of properly.

I can even add that the WSCC has continued reviewing the Safety Regulations. It is my understanding that the board of governors will meet jointly with the minister next week. I have been told that the Department of Justice will shortly complete their review and we will be able to table it in the House. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Thank you, Mr. Okalik. Oral Questions. Member for Quttiktuq, Mr. Elliott.

Question 398 – 3(2): Which Federal Department has Lead on Proposed Seismic Testing in Lancaster Sound

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Speaker. My questions are directed towards the Minister of Environment, the Hon. Daniel Shewchuk.

In regard to the Lancaster Sound National Marine Conservation Area, my question is: can the minister confirm which federal department is directly responsible for this project? Is it Parks Canada or NRCan? Thank you.

Speaker: Thank you, Mr. Elliott. Minister of Environment, Hon. Daniel Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Speaker. I believe that the agreement is signed between the Government of Nunavut and the Government of Canada under Environment Canada and Parks Canada and the Qikiqtani Inuit Association. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Your first supplementary, Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Speaker. I thank you for that answer. It has also been stated over the last couple of days, as we have continued to ask questions about the seismic testing and the new Lancaster Sound National Marine Conservation Area, that the federal government needs to do this work to assess what's under the waters and find

out what's there to actually come up with an inventory of what's in the park.

My next question is: if that's the case, then why is it NRCan that's putting in the research proposal to do this and not Parks Canada or Environment Canada? Thank you.

Speaker: Thank you, Mr. Elliott. Minister Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Speaker. NRCan is the proponent for this project. However, I think the member outlines something that's important. It has been outlined by the community visit there. There may have been a lack of consultation between the two departments, Environment Canada and Natural Resources Canada.

However, this information, as stated before, is important information to maybe move on with the study, and we have to remember it's just a study that's going on for the marine mammal conservation area, whether that information will be used to either form an area or designate boundaries in that area. It's important and could be important information. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Your second supplementary, Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Speaker. I thank you for that answer. I know a lot of concerns have been brought up in Arctic Bay and Resolute Bay as well. Through letters, Grise Fiord has many concerns with the proposed seismic testing that's going on. I know due to weather, they were not able to be consulted but should be consulted soon.

The concern is the communities were actually happy when we heard that Lancaster Sound was going to be turned into a national marine conservation area and they are a little worried with the seismic testing and the possibility of oil and gas exploration.

In the steps for establishing a new national marine conservation area, it says that in identifying representative marine areas, one of the key things that they look for are geologic features, such as cliffs, beaches, islands on the coast, basins, troughs, and shelves of the seabed.

Nowhere in the description of actually coming up with and establishing a marine conservation area does it say anything about doing seismic testing for oil and gas and other minerals in the area. Why is the scope of this project changing? Thank you.

Speaker: Thank you, Mr. Elliott. Minister Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for outlining his concerns again. In the Memorandum of Understanding and our agreement that the three entities have signed, there is a provision that does outline the scope of this study to include economic development and economic benefits to communities. So that is part of it.

I think that we wouldn't be prudent, and I'll use that word, if us, as the Government of Nunavut, didn't know what the economic benefits that area could be to, in fact, assist the community, the residents who live in that area, or for them to have an

understanding and know what is in that area. So I think it's important that this information could be used in several ways. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Your final supplementary, Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Speaker. I think the minister has actually pointed out exactly what the people in my communities are worried about. If I was listening correctly to what he was saying, it sounds like the economic opportunities outweigh the environmental opportunities. In terms of preserving the wildlife there, we are going to end up with oil and gas exploration there. Could the minister confirm that? Thank you.

Speaker: Thank you, Mr. Elliott. Minister Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Speaker. I think that the member is reading a lot into it. I think that because you know something, you know the potential that is there, and what you have is an inventory, it doesn't mean that you are going to move in that direction. I think that communities would be very actively and heavily involved in that. I think we are a long ways from that point, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Oral Questions. Member for Pangnirtung, Mr. Komoartok.

**Question 399 – 3(2): Status of
Decentralized GN Positions in
Pangnirtung**

Mr. Komoartok (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. As I stated in my

Member's Statement, I will ask questions with respect to decentralized positions transferred to Iqaluit, currently amounting to six positions. The government has not provided any information as to whether this is the case. We are aware of the three positions as they were communicated to our community previously. Are there any other positions that have been moved back to Iqaluit?

The reason for my question is because the government's executive was responsible for dealing with these issues, so I am directing my question to the Premier of Nunavut, Eva Aariak. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Komoartok. Premier of Nunavut, (interpretation ends) Hon. Eva Aariak.

Hon. Eva Aariak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. He did not clarify in detail which decentralized positions he was referring to as having been moved to Iqaluit. Could the member clarify to me if these positions pertain to the Department of Health and Social Services? If so, he can direct that question to Minister Curley. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Premier. Can you clarify your question, Mr. Komoartok.

Mr. Komoartok (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I thank the Premier for requesting a clarification. The three positions that were transferred were with the Department of Health's Medical Travel Branch and communicated to us back in March. I believe there are three positions with the Department of

Education that may have been transferred here to Iqaluit.

I am not looking for a response from the individual departments but from the EIA department. They took on the lead during that time, so I would like to get a response from them, Mr. Speaker. Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Komoartok. Premier Aariak.

Hon. Eva Aariak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. That information the member is requesting is not immediately available, so we will look into it and get back to the member. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Premier. Your question has been taken as notice and she will get back to you. (interpretation ends) Oral Questions. Member for Akulliq, Mr. Ningark.

Question 400 – 3(2): Condition of Boarding Home in Churchill, Manitoba

Mr. Ningark (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my question to the Minister of Health and Social Services.

Yesterday, an individual called me from my community of Kugaaruk and told me that their children were sent to Churchill, Manitoba for dental work. I thank the Department of Health and Social Services for doing that. However, I was told at lunchtime today that the patient escort and the five-year-old child receiving dental care stayed at a hotel.

Mr. Speaker, the room had no light fixtures, the washroom had no doors, and the tub was dirty. They came from Kugaaruk. I would like to ask the minister if that's an actual fact. Through the good offices of your department, can you find out if that was indeed the case and to inform Kugaaruk residents about it? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Ningark. Minister of Health and Social Services, (interpretation ends) Hon. Tagak Curley.

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I thank the member for providing me with information about that issue in Churchill, Manitoba. It would seem that if we're talking about Churchill, Manitoba, this should not be the case and it is unacceptable to have patients in that kind of circumstance. The patients, children, and escorts shouldn't be in a place that may cause infections. I will commit to reviewing that and I will report back to the member. I will ask my officials to look into that building which we used to call *Iglualuk*. I'll look into that matter, Mr. Speaker, and once I get that information, I'll provide it to my colleague. Thank you.

Speaker: Your first supplementary, Mr. Ningark.

Mr. Ningark (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to tell the House that I don't exactly know if this is indeed the case and I am unsure if this had made the record, but we are slated to return to our communities on Friday. Could the minister provide that information before Friday on whether

this is actual fact or a superficial complaint? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Ningark. Minister Curley.

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. If the patients left this week and if they were lodged in the overflow building other than the building housing Nunavut residents, I will ensure that we look into that matter. I am certain that we can find out within a day what the circumstances were and I will inform the member on the situation. Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you, Minister. Thank you, Mr. Ningark. (interpretation ends) Oral Questions. Member for Quttiktuq, Mr. Elliott.

Question 401 – 3(2): Sexual Health Campaign

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my question to the Minister of Health and Social Services.

In February of this year, the Department of Health and Social Services launched a new sexual health campaign over the Internet on the website irespectmyself.com. I would like to commend the minister and his officials for being so proactive and putting the information out there in a way that is highly accessible to youth and young adults.

Can the minister update this House on what kind of reception this campaign has received and how many hits there have been on the website since the launch? Thank you.

Speaker: Thank you, Mr. Elliott. Minister of Health and Social Services, Hon. Tagak Curley.

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Yes, we worked on that campaign and I have seen individuals working at the store who assisted other youth regarding this program. I don't know how many hits the website has received, but I will be able to get that information before the session is over and report back to you. Thank you.

Speaker: Thank you. Your first supplementary, Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Speaker. The issue of sexually transmitted diseases is a sensitive one. I am aware that information is made available to youth through school programs as well as in information pamphlets made available in community health centres. Can the minister update this House on whether any other types of information campaigns are being considered by his department? Thank you.

Speaker: Thank you, Mr. Elliott. Minister Curley.

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. That's a very good question related to public health. In Nunavut, youth are starting to open up. It's not just youth who are opening up on these kinds of issues. They are more open to talking about sexually transmitted diseases.

What I can state is that our partners, aboriginal health funding and NTI, support us through various means, such as funding. Once I get the updated

information, I'll be able to provide that information here and table it in the House. Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you, Minister. (interpretation ends) Your second supplementary, Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Speaker. During our review of the departmental budgets, I have noted that the Government of Nunavut received federal funding for the human papilloma virus (HPV) immunization program. Can the minister update the House on the progress of the program and what target groups are identified for immunization? Thank you.

Speaker: Thank you, Mr. Elliott. Minister Curley.

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. We deferred that somewhat due to the H1N1 outbreak, as per the member's question. Although we had to defer the matter, I can tell you that the youth were going to be vaccinated for HPV and we wanted to start that this winter. I'll be able to table it once I get the updated information. Thank you.

Speaker: Thank you, Minister. Your final supplementary, Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Speaker. Thank you for that answer to the question. Just for clarification, so the HPV vaccination, which is normally targeted towards females, girls and women, you are saying that is being made available to both men and women. Thank you.

Speaker: Thank you, Mr. Elliott. Minister Curley.

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you. I did not mention men at all. It was the federal government that provided funding for this program. As I stated earlier, we delayed the program due to the H1N1 emergency vaccination program since we did not want to have two separate vaccination programs.

This program is geared towards those who are in grade 6 and up. If you are female and nine years old or older, you should be vaccinated. I do not have the details, but I believe this has gone ahead. As I said before, once I get the information, I will be able to provide it to you and table it. Thank you.

Speaker: (interpretation): Thank you, Minister. Please note that Question Period is now over. Mr. Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Speaker. I am requesting and seeking consent to return to Item 5 in our order paper. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. The member is seeking unanimous consent to go back to Item 5. Are there any nays? There are none. We have returned to Recognition of Visitors in the Gallery. Mr. Taptuna.

Revert to Item 5: Recognition of Visitors in the Gallery

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Speaker. It is not too often that I recognize members in the Gallery, so I would like to take this opportunity to recognize the Mayor of Kugluktuk,

Ernie Bernhardt. Thank you, Mr. Speaker.

>> *Applause*

Speaker: Thank you. Welcome to the Gallery. Recognition of Visitors in the Gallery. Mr. Curley.

Hon. Tagak Curley (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I rise today to acknowledge a member of my staff, Harry Niakrok. He is the very first Inuk regional director at the Department of Health. Welcome, Harry.

>> *Applause*

Speaker (interpretation): Thank you. Welcome to the Gallery. Recognition of Visitors in the Gallery. Mr. Ningark.

Mr. Ningark: Thank you, Mr. Speaker. I, too, would like to recognize a former colleague from the NWT legislature, Mr. Ernie Bernhardt. Welcome to the House.

>> *Applause*

Speaker: Thank you. (interpretation) Recognition of Visitors in the Gallery. Thank you. At this time, we will take a 20-minute break and return when we call you.

>> *House recessed at 15:17 and resumed at 15:45*

Speaker: Orders of the Day. Item 7. Written Questions. Item 8. Returns to Written Questions. Item 9. Replies to Opening Address. Mr. Curley.

Item 9: Replies to Opening Address

Reply to Opening Address 001 – 3(2): Mr. Tagak Curley

Hon. Tagak Curley (interpretation): Mr. Speaker, a wonderful afternoon, as you always state your constituency, especially to Rankin Inlet and the people of Nunavik who are listening in, as well as all of my colleagues.

I rise this afternoon, Mr. Speaker, to comment briefly about the history and still unsettled issue of the federal government's relocation policy in the early 1950s and to welcome our friends from Nunavik visiting Nunavut since last week. Before I introduce them, let me take you back to a time for a moment.

In the early 1950s, as a young boy from Coral Harbour, I used to take part in the annual medical physical exams carried out by medical personnel on board the ship HMCS C.D. Howe. Unlike any other occasion one summer when the C.D. Howe arrived, my young friends and I noticed that there were Inuit families on the ship. We wondered as boys, where were they going and why. This was in 1953, Mr. Speaker.

During my last High Arctic tour in April, my good friend, Larry Audlaluk, and his wife, Annie, took me to the exact location where those families were dropped off to begin a new life changing survivor challenge in the High Arctic. Larry Audlaluk at that time was about a three-year-old youngster when he began his journey in the foreign environment, desolate, dark, and very cold in the early fall on Ellesmere Island.

Mr. Speaker, our friends from Inukjuaq, Nunavik have been visiting Grise Fiord

and Resolute Bay since last week. They are descendants and relatives of the families who were moved by the federal government. For the record, Mr. Speaker, these are two groups of people from Inukjuaq visiting our communities of Resolute Bay and Grise Fiord. I would like to mention their names for the record.

In Grise Fiord, we have the following 11 friends:

Louisa Aqiaruq Ningiuk
 Joanasie Ningiuk
 Anna Samisack
 Sarah Inukpak
 Tommy Ningiuk
 Dora Ningiuk
 Elisapee Williams
 Leah Konoajoak from Puvirnituk
 Elisapee Nutara
 Joanassie Nungaq
 Louisa Ellijassialuk

In Resolute Bay, they are:

Aibilie Echalook
 Siasie Smiler
 Brenda Epoo
 Meigan Kasudluak
 Nialie Nastapoka
 Siasie Nastapok
 Lizzie Kasudluak
 Lizzie Weetaluktuk
 Sackariasie Pauloosie
 Minnie Nowkawalk Echalook
 Noah Echalook
 Anisie Echalook
 Annie Inukpuk from Umiujaq
 Tumasi Kenuajuak from Puvirnituk
 Lizzie Amagoalik

There are 28 people visiting the High Arctic. Let us all welcome our visitors with open arms and compassion.

Mr. Speaker, why am I commenting on a 57-year-old event and issue? My answer is, Mr. Speaker, this institution, the Legislative Assembly and our government, serves the current region, the High Arctic, Grise Fiord and Resolute Bay, which includes our citizens and the second-generation members of the relocation project of our own federal government. The history is important to them.

Mr. Speaker, our visitors from Nunavik would agree Nunavutmiut must not forget this, the difficult period of our short history of government intervention, disrupting real lives for the so-called plan to solve what the federal government called, "The Eskimo Problem." (interpretation ends) In the English language, they called that they had an Eskimo problem. (interpretation) The problem defined was that Inuit were concentrating in our communities too quickly.

(interpretation ends) I call it a social safety net. There were not many, Mr. Speaker. (interpretation) The dependence on government for a social safety net, mainly the family allowance, children in schools, and health treatments, they decided had to be prevented if at all possible. This, they claimed, would restore the true nature of the Eskimo completely disconnected from the Canadian society back in the 1950s.

However, as Inuit were moving to a life of schools and stores, that was the only way to survive. We had to have rifles. The federal government provided for Canadians through family allowance. (interpretation ends) No problem with that. (interpretation) The federal

government was faced with a complex Inuit situation that had some federal officials perplexed.

The one who barked loudest about the Eskimo problem was Inspector Henry Larsen of the RCMP in the 1950s. Mr. Speaker, to refresh your memory, Mr. Larsen was credited in 1940-42 of navigating the Northwest Passage with the help of the unnamed Inuit team members from Pond Inlet going to Vancouver and coming back to Halifax.

In reference to this polar trip, Mr. Speaker, my friend from the Tununig riding stated in this House and I quote, “during the cold, the officer could not relieve himself of his biological products without the help of Inuit.” It must have been a humiliating experience for all involved in this task.

Let us read exactly what Mr. Larsen means about the “Eskimo Problem.” In an excellent book about the relocating policy of the federal government, the author of the book, *Relocating Eden*, Alan Rudolph Marcus quoted Mr. Larsen’s description of Inuit, “The average Canadian has no conception of how the once healthy and resourceful Eskimo has been exploited to such a degree that he now lives a life comparable to that of a dog.”

(interpretation ends) I was born before the 1950s. I never compared my families to that description. Shame on him, Mr. Speaker.

(interpretation) And he continues by stating, “The Eskimos generally have drifted into a state of lack of initiative and confusion. Conditions generally are appalling. Never have there existed so

much destitution, filth and squalor as exists today, and in the opinion of some people the conditions of under which some natives live is a disgrace to Canada, surpassing the worst evils of slum areas in cities. Bad sanitary and economic conditions are gradually in their extermination.”

Inspector Larsen was convinced in 1952 that by dispersing Inuit who lived around settlements and relocating them to sites rich in game, their standard of living would improve. Mr. Marcus in his book tells the reader about Mr. Larsen’s plans and I quote, “I also have in mind a plan to relieve the over population of some areas.” He suggested that they transfer to Dundas Harbour near Devon Island, “several needy families to these places where colonization by them appears to be suitable and feasible.”

The site for transfer, as they chose to call it, to relocate families from Inukjuak was later expanded to other locations in the High Arctic. The plan was that RCMP would select families from concentrated areas from Nunavik and move them voluntarily to the High Arctic. Mr. Larsen said that they would move them voluntarily to the High Arctic. Mr. Speaker, the Inuit version completely differs and contrary to the RCMP’s version that relocation of certain numbers of families was all voluntary.

Mr. Speaker, I think there was official policy decided that it had to look like and smell like a “completely voluntary” relocation, transfer, I mean. The RCMP and other federal officials decided to contain the official reason to colonize the Arctic, thereby, to some extent, deceived Canadians about this shameful

policy and if I may say, inhumane treatment.

I am not proud of the actions taken, Mr. Speaker, which have taken place after I was born. One of the RCMP members involved in the move, Mr. Bob Pilot, made a report to the federal government and stated that the relocation project was a success. The feds officially, I think, established a policy of deception supported by all elements of then government officials, law enforcement through the RCMP, that this was justifiable cause.

Mr. Speaker, I think that's the only way that they could make a report to the federal government because it was a shameful process and they made a decision at that point not to include the Inuit's comments, perceptions, or reports. Only the people who go up to visit today can say that it was not a successful project and that they were homesick. If they had the opportunity and their own boat, they would have all gone back home to Northern Québec.

The residents of Pond Inlet who went there would return to Pond Inlet by dog team. They were made to go to Resolute Bay and Grise Fiord to help the people of Northern Québec. They had to listen and they went there to help. There was Akpaliapik and Arnakallak, who participated and helped the relocated, and their 80-year-old mother wanted to go home. Because they had to listen to their mother, they made it back home. The question was: should I listen to the RCMP officials or to my mother? Arnakallak made the right choice because he listened to his mother.

Mr. Speaker, in September 1953, four families, 14 individuals, were dropped off at the point about six miles or so west of current Grise Fiord. Two families from Pond Inlet joined the new population. Their new home was a small stretch of low, narrow, dried up sand beach just above the tide mark, below the huge mountain only a few yards behind. They had no boats at this new living site. No store. No water supply, no lakes nor river at this mountain. No dwellings, each family had to pitch their tents for the winter. RCMP detachment location at Craig Harbour was about 17 miles away.

It was an unwelcoming site, un-Canadian, certainly not, Mr. Speaker, Inuit way of welcoming new friends who arrived from a far distance. Mr. Speaker, as an Inuk, I would not have callously dumped anyone out to nowhere even in those days. (interpretation ends) I'm not proud of our history, Mr. Speaker. History is important to all of us and to our students.

(interpretation) Three family members, about 14 individuals, from Inukjuaq were taken to Resolute Bay, again further separating families upon arrival. They were not informed that they were to split upon arrival into the High Arctic. One extra family from Pond Inlet joined the new citizens of Resolute Bay. That was the Idlout family from Pond Inlet. The people from these two communities are very grateful to those Pond Inlet families.

Mr. Speaker, in conclusion, not too long ago, I was at the location where the "relocatees" were dropped off in Nuvuarjuaq with my friend, Larry Audlaluk, along with the mayor and

friends from Grise Fiord. It was emotional to actually step into history. Larry finds this place a sad reminder of a difficult time, the unjust and inhumane treatment of all Inuit, including his family, who were dropped off.

Mr. Speaker, Larry Audluluk was four years old the following summer in 1954 when his father, Paddy Aqiatasuk, suddenly died. He is buried at Nuvuarjuk amongst the rugged rocks of the slope. Larry, often with tears on his cheeks, finds this place, his father's grave, to reflect on the plight, challenge, emotion, and hope his father may have wondered about his wife and if there was a future at all for his four children.

Mr. Speaker, Larry is a fair man. Larry is very strong. Without any hesitation when he regained his composure will say at his father's grave, "I forgave them." It was very emotional when I heard that from Mr. Audluluk. He said to me, "Come over here so we can have a picture taken," and you feel that there is finally peace at his father's grave. There is no anger but there is forgiveness.

We will not forget the contributions our former citizens from Pond Inlet provided to the newcomers as they orientated and learned about the environment and the wildlife. We can thank them here in the House, but I can say, Mr. Speaker, that this is an incomplete story. It is up to the federal government to pay tribute and acknowledge the people who were relocated there.

There were four RCMP posts up there starting in 1922. Why is it that the posts in Bache Peninsula, Craig Harbour, and Dundas Harbour were closed? Apparently, those posts were established

because Greenlanders were coming over to Canada too often. Those stations were posted in 1922 because they had over 100 dogs that had to be fed year-round. They had tremendous help from the Greenlanders.

Lorne Kusugak has read that book by Mr. Harry Stallworthy, who was the officer in charge and who wrote forthrightly. These posts were closed down as they moved towards Dundas Harbour and Craig Harbour near Grise Fiord. That was the beginning of arctic sovereignty efforts by the federal government.

When the station in Bache Peninsula was being closed down at around 1926, Craig Harbour became an RCMP detachment near Grise Fiord. Dundas Harbour was closed around 1924-25. At the time that people were relocated to Grise Fiord, there were two RCMP stations that were closed. To this day, sovereignty has been part of relocating people to the High Arctic.

Mr. Speaker, with that, we would like to thank all of the people of Pond Inlet, and as Mr. Audluluk stated, they were the ones who helped and supported the newcomers.

With that, in conclusion, Mr. Speaker, in September of this year, Nunavut Tunngavik Incorporated has extended an invitation to me and I am sure the other MLAs will be participating. In September, they will be setting up a monument and a plaque retelling the story of the people from Nunavik who were relocated to the High Arctic. So please keep in mind that this event will take place around the middle of September.

As a reminder, there is another book that I read written by Frank Tester and the title is "Tammarniit" (mistakes). (interpretation ends) It's all about the relocation policy. (interpretation) It's very complex, but it tells the story of what reports were made by the federal government.

I would like to thank the High Arctic MLA, who stated this morning that the National Film Board of Canada has set up film regarding Martha. Mr. Speaker, we have to make those statements and include it as part of the curriculum in the schools. Arctic sovereignty is not concluded to date. Grise Fiord and Resolute Bay have made huge contributions. Because of that, it is up to the federal government to put in the money so that they will be acknowledged.

With that, Mr. Speaker, I thank you for giving me this opportunity. Thank you.

>>Applause

Speaker: Thank you. Replies to Opening Address. Item 10. Petitions. Mr. Aupaluktuq.

Item 10: Petitions

Petition 004 – 3(2): Petition to Hold a Public Inquiry into Uranium Mining in Nunavut

Mr. Aupaluktuq: Thank you, Mr. Speaker. I have the honour today of presenting a petition that has been signed by approximately 142 Nunavummiut from the communities of Baker Lake, Arviat, Chesterfield Inlet, Rankin Inlet, and Iqaluit.

Mr. Speaker, the petitioners have noted that a number of jurisdictions in Canada have banned uranium mining and exploration because of concerns regarding the risks it poses to people and the environment. The petitioners are calling for a public inquiry to be held on the issue of uranium mining in Nunavut. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Aupaluktuq. Petitions. Item 11. Reports of Standing and Special Committees. Item 12. Reports of Committees on the Review of Bills. Mr. Okalik.

Item 12: Reports of Committees on the Review of Bills

Committee Report on Bills 010 – 3(2): Bill 20, An Act to Amend Certain Acts Related to Education

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. The Standing Committee on Legislation has reviewed Bill 20, *An Act to Amend Certain Acts Related to Education*. I would like to inform the House that the bill is ready for consideration in Committee of the Whole.

Mr. Speaker, I seek unanimous consent to waive Rule 68(6) and have Bill 20 immediately moved into Committee of the Whole. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Okalik. The member is seeking unanimous consent to waive Rule 68(6) and have Bill 20 immediately moved into Committee of the Whole. Are there any nays? There are no nays. Bill 20 can now be placed immediately in Committee of the Whole.

Item 12. Reports of Committees on the Review of Bills. (interpretation ends)
 Item 13. Tabling of Documents. Hon. Lorne Kusugak.

Item 13: Tabling of Documents

Tabled Document 169 – 3(2): Nunavut Lottery Government of Nunavut, Financial Statements, March 31, 2009

Hon. Lorne Kusugak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. On behalf of the Minister of Culture, Language, Elders and Youth, (interpretation ends) Mr. Speaker, I would like to table the following document: Nunavut Lottery Government of Nunavut, Financial Statements, March 31, 2009. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Tabling of Documents. I have documents to table.

Tabled Document 170 – 3(2): List of Outstanding Statutory Tabling Requirements

Thank you, Members. I wish to table today a list of outstanding statutory tabling requirements. This list is current as of today's tablings. Please note that items for the 2009-2010 year will be included in my next listing, which I will present in the fall sitting of the House. Thank you.

Tabling of Documents. Item 14. Notices of Motions. Mr. Schell.

Item 14: Notices of Motions

Motion 025 – 3(2): Extended Adjournment – Notice

Mr. Schell: Thank you, Mr. Speaker. I give notice that on Wednesday, June 9, 2010, I will move the following motion:

I move, seconded by the Hon. Member for Cambridge Bay, that notwithstanding Rule 4, that when the House concludes its present sitting in Iqaluit, it shall be adjourned until October 19, 2010.

Mr. Speaker, at the appropriate time, I will seek unanimous consent to deal with my motion today. Thank you.

Speaker: Thank you, Mr. Schell. Notices of Motions. Item 15. Notices of Motions for First Reading of Bills. Hon. Tagak Curley.

Item 15: Notices of Motions for First Reading of Bills

Bill 35 – Licensed Practical Nurses Act – Notice

Hon. Tagak Curley: Thank you, Mr. Speaker. I give notice that on June 9, 2010, that Bill 35, *Licensed Practical Nurses Act*, be read for the first time. Thank you.

Speaker: Thank you. Notices of Motions for First Reading of Bills. Minister Peterson.

Bill 37 – Tobacco Damages and Health Care Costs Recovery Act – Notice

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Speaker. I give notice that June 9, 2010, that Bill 37, *Tobacco Damages and Health Care Costs Recovery Act*, be read

for the first time. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Minister. Notices of Motions for First Reading of Bills. Item 16. Motions. Member South Baffin, Mr. Schell.

Item 16: Motions

Mr. Schell: Thank you, Mr. Speaker. I seek unanimous consent to deal with my motion today. Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Schell. The member is seeking unanimous consent to deal with his motion today. Are there any nays? There are no nays. You may proceed with your motion, Mr. Schell.

Motion 025 – 3(2): Extended Adjournment

Mr. Schell: Thank you, Mr. Speaker. I move, seconded by the Hon. Member for Cambridge Bay, that notwithstanding Rule 4, that when the House concludes its present sitting in Iqaluit, it shall be adjourned until October 19, 2010.

Further, at any time prior to October 19, 2010, if the Speaker is satisfied, after consultation with the Executive Council and the Members of the Legislative Assembly, that the public interest requires that the House should meet at an earlier time during adjournment, the Speaker shall give notice and thereupon the House shall meet at the time stated in such notice and shall transact its business as if it had been duly adjourned to that time.

Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Schell. The motion is in order. To the motion. Question has been called. All those in favour, raise your hand. Opposed? The motion is carried.

Motions. Item 17. First Reading of Bills. Item 18. Second Reading of Bills. Item 19. Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters: Bills 20, 28, 29, 30, 31, 33, 34, and 36, Tabled Documents 13 – 3(2), 66 – 3(2), 99 – 3(2), and 100 – 3(2) with Mr. Ningeongan in the Chair.

Before we proceed to the Committee of the Whole, we will take a short five-minute break.

(interpretation) Sergeant-at-Arms.

>>*House recessed at 16:25 and Committee resumed at 16:36*

Item 19: Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters

Chairman (Mr. Ningeongan) (interpretation): Thank you. (interpretation ends) I would like to call the meeting to order. In Committee of the Whole, we have the following items to deal with: Bills 20, 28, 29, 30, 31, 33, 34, and 36, and Tabled Documents 13 – 3(2), 66 – 3(2), 99 – 3(2), and 100 – 3(2). What is the wish of the committee? Mr. Aupaluktuq.

Mr. Aupaluktuq: Thank you, Mr. Chairman. We wish to review the following: Bill 33, Bill 34, Bill 28, Bill 30, Bill 31, Bill 29, and Bill 36, if time permits. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Aupaluktuq. Are we in agreement that we first deal with Bill 33?

Some Members: Agreed.

Bill 33 – An Act to Amend the Integrity Act – Consideration in Committee

Chairman: Thank you. I would like the Law Clerk to join us at the table. Do you agree?

Some Members: Agreed.

Chairman: Thank you. I would now like to ask the Speaker to make his opening remarks. (interpretation) Sergeant-at-Arms, if you can escort the officials in, please.

(interpretation ends) I would now like to ask the Speaker to make his opening remarks.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Chairman and my colleagues. I am very pleased to have the opportunity to appear today before the Committee of the Whole on the occasion of its consideration of Bill 33, *An Act to Amend the Integrity Act*. This bill makes a number of amendments to this important piece of legislation. I would like to take a few moments to review the provisions of Bill 33.

(interpretation ends) Mr. Chairman, as members will recall, the most recent annual report of the Integrity Commissioner contained a number of recommendations for amendments to the statute. Bill 33 implements the board's decisions in relation to these amendments, including such matters as

the reimbursement of reasonable fees incurred by members in the establishment and administration of trusts.

Bill 33 also establishes new provisions in the legislation concerning the time period within which reviews of a member's conduct by the Integrity Commissioner are to be undertaken. These amendments provide for a formal process to be followed in respect to requests for extensions by the Integrity Commissioner.

I would note that the Integrity Commissioner's annual reports to the Legislative Assembly must include an account of any request for an extension.

I would also note that the amendments ensure that members who may be involved in the Integrity Commissioner's review are not placed in a position where they are making decisions on any request for a time extension.

Bill 33 also makes a number of housekeeping amendments to the legislation.

Mr. Chairman, that concludes my opening comments. I look forward to responding to any questions that my colleagues may have. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Speaker. Do you have witnesses you would like to bring to the table?

Speaker: Thank you, Mr. Chairman. Yes, I do.

Chairman: Does the committee agree to bring in the witness?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Sergeant-at-Arms, escort the official in, please.

(interpretation ends) Mr. Speaker, for the record, please introduce your witness.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. To my right is Mr. John Quirke, the Clerk of the Legislative Assembly. Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Speaker. Before we proceed, I would like to remind the members of the following: according to Rule 77(1), you have 10 minutes to speak, and according to Rule 77(2), subject to the discretion of the Chair, a member may speak more than once to a matter under discussion but not until every member wishing to speak has spoken.

Members have requested to proceed to the clause-by- clause review of the bill. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Bill 33, *An Act to Amend the Integrity Act*. Clause 1. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 2. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 3. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 4. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 5. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 6. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 7. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 8. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 9. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 10. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Go to Schedule on page 3 and 4. Do members agree to the Schedule?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 11. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Do members agree to Bill 33 as a whole?

Some Members: Agreed.

Chairman: Do members agree that pursuant to Rule 62(2) that Bill 33 can immediately be placed on the Orders of the Day for third reading?

Some Members: Agreed.

Chairman: Thank you. I would like to thank the Speaker and his officials for being present to introduce Bill 33. Do you have any closing comments?

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. This bill will now be updated.

Mr. Chairman, if you can continue to Bill 34, we would appreciate it. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Speaker. (interpretation) I would like to ask if you have any opening comments for Bill 34.

**Bill 34 – An Act to Amend the
Legislative Assembly and
Executive Council Act –
Consideration in Committee**

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes, I do. Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. You may proceed.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I am also very pleased to have the opportunity to appear today before the Committee of the Whole on the occasion of its consideration of Bill 34, *An Act to Amend the Legislative Assembly and Executive Council Act*. This bill makes a number of amendments to this important piece of legislation. I would like to take a few moments to review the provisions of Bill 34.

As members are aware, officers and employees of the Legislative Assembly are statutorily exempt from appearing as a witness before a court and from jury duty during sittings of the House and

certain other designated periods of time. (interpretation ends) Mr. Chairman, this bill allows for the same exemption to be granted to other persons who perform essential services for the Legislative Assembly within the same clearly defined periods of time.

Bill 34 amends the Act to allow the Management and Services Board to establish the amount that may be recovered from members and ministers in certain circumstances, including failure to attend sittings of the House or meetings of its committees and caucuses without reasonable explanation.

The bill also provides for the tabling of reports on members' absences. This amendment reflects the Legislative Assembly's commitment to having clear mechanisms of accountability.

Bill 34 also amends the Act to provide for the tabling of an annual report on the additional allowances, expenses, and benefits that are provided to members of the Executive Council in addition to those that are paid to all members under the Act. This amendment reflects the Legislative Assembly's commitment to having clear mechanisms of transparency.

Bill 34 also makes a limited number of housekeeping amendments to the legislation, including the designation of an alternate ministerial member of the Management and Services Board.

Mr. Chairman, that concludes my opening remarks. I look forward to responding to any questions that my colleagues may have. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Speaker. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Excuse my gruff voice. I would like to ask a question from his opening comments in regard to Bill 34, *An Act to Amend the Legislative Assembly and Executive Council Act*.

For example, if I don't show up to committee meetings or during the session, the Management and Services Board can establish the amount that may be recovered from the members and the ministers because we have to be transparent as Members of the Legislative Assembly.

We all know that the three Clerks always pay attention to ensure that the regular members attend sittings of the House or meetings of its committees and caucuses. How about the members of the Executive Council? How will the regular members know when the Management and Services Board have to deal with the ministers? Who is overseeing their attendance and the required deductions? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. This has already been set where regular members' attendance is marked. The members can show a medical certificate if they are absent due to medical reasons. The Management and Services Board has already seen members absent without cause. For the Executive Council members, the Premier's Office is responsible for marking their attendance and their

reasons for absence. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Speaker. I should remind the member that the members have requested that we proceed to the clause-by-clause review of the bill. For that reason, Bill 34, *An Act to Amend the Legislative Assembly and Executive Council Act*. Clause 1. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 2. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 3. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 4. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 5. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 6. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 7. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 8. Agreed? Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I am not too sure if it's under this clause and here I refer to section 70.01, subsection 1. I don't know if it's included under this provision

where the expenses and benefits are. The council may establish a policy for recovery of allowance, along with reimbursements of expenses and provisions of benefits to members.

The question I wish to ask is based on the Speaker's response that for the Executive Council, the Premier's Office is responsible for taking their attendance. It's not at the discretion of the Clerk and the Speaker, let's say, if Mr. Arvaluk does not attend. The Clerk already writes down as to who does not attend the session and they are not partial to anyone. We have to be accountable and give our reasons and write it down.

The question that I want to enquire about is: what if the Premier directs her staff that they should not mark the attendance if the minister does not attend? If staff cannot mark it down, will this be taken care of in some other way? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. There are quite a few answers to your questions, so I'll have the Clerk respond to the question, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Speaker. Mr. Clerk.

Clerk (Mr. Quirke): Thank you, Mr. Chairman. There are a couple of scenarios that are taken care of by the Clerk's Office that would affect the ministers.

First of all, when it comes to meetings of the Full Caucus, we take attendance of

everybody who was there. So if the minister is absent, we would note that and we would report that to the Management and Services Board with the explanation of why the minister wasn't there at the meeting. So we have the information there.

We get the information during the sitting of the House. If the Premier or the House did announce that a minister is away on ministerial duties, we have that backup information to indicate to the board, "Yes, the minister was away, but he was away on ministerial duties, so no action has to be taken."

However, when a Premier would hold a Cabinet meeting and for some strange reason, let's say, a minister decided not to show, it would be her prerogative, it would be up to her, if she wants to, if I may use the word, punish that minister by writing a letter to the chairman of the board or to my office saying, "Minister X was absent for four days. I want his ministerial indemnity to be recovered and then their expenses." So the initiative would have to come from the Premier's Office. Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Clerk. Clause 8. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 9. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 10. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 11?

Some Members: Agreed.

Chairman: Now go to Schedule on page 4. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Go back to page 3. Clause 12. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Clause 13. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Do members agree to Bill 34 as a whole?

Some Members: Agreed.

Chairman: Do members agree that pursuant to Rule 62(2) that Bill 34 can immediately be placed on the Orders of the Day for third reading?

Some Members: Agreed.

Chairman: Thank you. I would like to thank the Speaker and his official for being here. I would like to ask if you have any closing remarks at this time.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I don't have much to say for closing remarks. Thank you for passing the amendments to this bill. These amendments are for transparency and accountability so that our constituents will have that knowledge. Thank you very much, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Speaker. (interpretation) Sergeant-at-Arms, if you can escort the official out, please.

Thank you. (interpretation ends) I would now like to ask Minister Peterson of the Department of Finance to make his opening remarks.

**Bill 28 – Supplementary
Appropriation (Capital) Act, No.
1, 2010-2011 – Consideration in
Committee**

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. Good afternoon, Mr. Chairman and members.

Bill 28, *Supplementary Appropriation (Capital) Act, No. 1, 2010-2011*, will appropriate \$109,118,000 in additional capital monies for 2010-11. These capital items include:

- Departmental 2009-2010 capital carryovers;
- Additional funding for the Nunavut Trades Training Centre project;
- Accelerated funding for the Qikiqtarjuaq Inuksuit School addition;
- Funding for an inventory tracking system for the Fur Pricing Program;
- Additional funding to complete the Igloolik and Sanikiluaq arenas; and
- The 2010-11 allocation under the federal Building Canada Fund.

The 2009-2010 departmental capital carryover request of \$96.5 million represents an increase for the second year in a row and is \$13.8 million higher

than the prior year. A total of 123 capital projects are being requested for carry forward to 2010-11. This is 24 more than last year.

Human resource capacity and the requirement to appropriate 100 percent of Building Canada Fund projects upfront are contributing factors towards the increased capital carryovers. In order to reduce capital carryovers, the government needs to be conservative with upcoming capital plans, thus allowing for the backlog of projects to be completed.

I am pleased to advise members that the Nunavut Trades Training Centre project is substantially complete. However, there is a funding shortfall in the project and an additional appropriation of \$1,200,000 to the Department of Finance on behalf of the Nunavut Arctic College is required to complete the purchase of furniture, fixtures, and equipment.

The Qikiqtarjuaq Inuksuit School Addition project, which also includes a community learning centre for the Nunavut Arctic College, is progressing ahead of schedule. As a result, an appropriation of \$2,900,000 for the Department of Education is required in order to substantially complete the project this year. Funding of \$5,423,000 was included in 2011-12 through the five-year capital plan and will now be reduced as a result of this 2010-11 appropriation.

The Department of Environment is requesting \$150,000 in new monies to acquire an improved inventory tracking system for the Fur Pricing Program that will allow inventory to be input at the community level to a central inventory

database. This is consistent with the government's ongoing efforts to strengthen financial management.

The Department of Community and Government Services received cost shared funding in 2009-2010 from the Recreational Infrastructure Fund, a portion of which was allocated to installing concrete pads in the Sanikiluaq and Igloolik arenas. Tenders have now closed on these projects and the department is requesting \$1,380,000 of additional monies to complete these projects and expand the scope of work to include the installation of cooling devices to maintain the stability of the concrete pads.

A total of 11 projects have been identified for funding from the 2010-11 Building Canada Fund allocation. An appropriation of \$6,927,000 is being requested for the Government of Nunavut's 25 percent cost share of the Building Canada Fund for both the Department of Community and Government Services in the amount of \$4,977,000 and the Department of Economic Development and Transportation in the amount of \$1,950,000. Projects of the Department of Community and Government Services are primarily for water system infrastructure and the Department of Economic Development and Transportation projects are primarily for airport improvements in our communities.

Mr. Chairman, this concludes my opening comments. I would be pleased to take questions. Thank you.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Do you have witnesses that you would like to bring to the table?

Hon. Keith Peterson: Yes, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Does the committee to bring in the witnesses?

Some Members: Agreed.

Chairman: Thank you. (interpretation) Sergeant-at-Arms, if you would escort the witnesses, please.

(interpretation ends) Thank you. For the record, Minister Peterson, please introduce your witnesses.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. To my right is Deputy Minister Peter Ma and to my left is Director of Expenditure Management Jeff Chown. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Do members have any general comments? Mr. Ningark.

Mr. Ningark: Thank you, Mr. Chairman. On the first page, fourth bullet, "Funding for an inventory tracking system for the Fur Pricing Program," looking at my community of Kugaaruk, I don't think we have a full-time officer in the community. Would this initiative require an additional PY where we don't have a renewable resource officer in the community? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Ningark. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Ningark for that question. Mr. Chairman, my answer would be no, I don't think so. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Ningark.

Mr. Ningark: Understanding the reply, "I don't think so," could you elaborate on that response? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Ningark. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Ningark for that question. I don't believe they need a new PY because this program that they are proposing is to buy a software program that we use to track the inventory. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. I have no other names. So therefore, we will now proceed to the page-by-page review of the departmental estimates starting with page 4. This is dealing with the Government of Nunavut's 2010-11 Supplementary Appropriation (Capital) No. 1. Office of the Legislative Assembly. Capital. Not Previously Authorized. Assembly Operations. Total Assembly Operations. \$1,092,000,. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Total Department. Page 4. \$1,092,000. Not Previously Authorized. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Page 5. Finance. Capital. Not Previously Authorized: Centrally Administered Funds. Total Centrally Administered Funds. \$4,649,000. Total Department. Not Previously Authorized. \$4,649,000. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk (interpretation): I'm not sure, Mr. Chairman, if it is on page 5, but I have a question on the government's request of just over \$2.2 million in capital carryovers for the new trades school in Rankin Inlet that will no longer be expended. It also states that work on the facility will be done in October 2010. What work remains to be done on this project? Are the funds allocated to this deferred? How come it is not just removed? I'm not exactly sure how to phrase this question. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Arvaluk. For the [question], Mr. Chairman, I have the Minister for Nunavut Arctic College here. I would like him to take that question. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Minister Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Chairman. Everything with the status of Arctic College and the trade centre is on track. The project will be completed later this summer. The only thing left to do with that project is to access and get the furniture in place. The trade school will be opening this fall in September. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Shewchuk. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk: Thank you, Mr. Chairman. So the \$2.2 million is for furniture. If that's what I heard, it's very nice furniture. It doesn't include equipment like drill saws and anything like that. (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Arvaluk for that question. Item 1 at the top, \$2,242,000, is a carryover of capital monies. The furniture in Item 2 is \$1,200,000. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk: Thank you, Mr. Chairman. I'm really confused now. Out of the \$2,242,000 that is carried over for the trade school, \$1.2 million of it is for furniture and the remainder is for tools and stuff like that? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Arvaluk for asking for clarification. No, the \$2,242,000 is capital carryover monies to complete the construction of the building itself. The \$1.2 million is additional monies to purchase the furniture, a projected shortfall in the Nunavut Trade Centre project. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Arvaluk, thank you. Mr. Elliott.

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Chairman. The \$338,000 for the Nunavut Arctic College Iqaluit Student Residence; is that the new student residence up behind the college or is that the Old Residence out by the West 40? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Elliott. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Elliott for that question. You will have to pardon my lack of knowledge of the location of all of the buildings in every town of Nunavut, particularly Iqaluit. I have been told that it's the building up the hill. I'm not sure. If you can give me a street number or something like that, it would help me. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Elliott.

Mr. Elliott: That was everything. Thank you.

Chairman: Thank you. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk: Thank you, Mr. Chairman. For the Pond Inlet Community Learning Centre, \$168,000, I guess if you go to Pond Inlet, you can use about \$168,000 to build a road right in front of the new Arctic College because if you're in a wheelchair, you cannot use the ramp. From the ramp and the steps, the road is about three feet lower. I swear that you would have to jump down or jump up in order to attend that school that is already open.

Is that \$168,000 carried over to build a road so that it becomes up to standard, to level it with a ramp? (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Arvaluk for asking the question. I apologize if I'm not familiar with his issue.

The briefing note that I have in front of me is that it's a carryover to be used to ensure that funding is in place to offset any warranty deficiency identified and anticipate as well any other expenses incurred in 2010-11. I don't know if that would include a ramp. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk: The ramp is fine, Mr. Chairman. It's just that you can't reach it from the ground because they haven't built a road, nothing. You would have to use a ladder in order to get to the ramp and then finally use your wheelchair once you climbed the ladder.

I guess my question is: if that's only for warranty, what monies are you going to use to comply with the standards and criteria? (interpretation) Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Arvaluk for bringing that to our attention. Yes, it is unusual. The ramp should match up with the road. I could ask my colleague,

Minister Shewchuk, if he wants to address that or take it as notice, but it is certainly a concern and I'll ask Mr. Shewchuk to respond to it. Thank you.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Minister Shewchuk.

Hon. Daniel Shewchuk: Thank you, Mr. Chairman. I would like to thank Mr. Arvaluk for pointing that out. As he indicated to me, I think he's going to take a picture and show me that. I would think that that's a very important item to look at and we will look into that.

I think part of the warranty carryover is to address situations like that and maybe not so much as the cost because I think the contractors are responsible for ensuring that that ramp does serve a purpose and that the grade is built up to that ramp so that it's accessible to people, but it's definitely something that we will look into. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Shewchuk. Thank you. Going back to page 5. Total Department. Not Previously Authorized. \$4,649,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Page 6. Justice. Capital. Not Previously Authorized. Directorate. Total Directorate. \$110,000. Agreed? Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk: Thank you, Mr. Chairman. Some of us MLAs got a little bit of a rap from the media when we turned down a special request for a \$300,000 study for the correctional

centre, the BCC, when we were trying to make it clear that they use CGS internal money or even from their staff to find out what needs to be done because something is very wrong with that centre.

So what you're requesting under that \$2.2 million carryover is for a men's correctional centre in Rankin Inlet. Is that going to delay the completion? The completion date, I think, is September 2011. What I would be interested in is if this project is currently on schedule and on budget. (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. (interpretation) I don't believe it is under the \$110,000, but I will leave it at Minister Peterson's discretion to respond to that.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Arvaluk for asking that question. I have been informed or advised and updated that as recently as a couple of weeks ago, the Rankin Inlet Correctional Centre is on budget and on time. We are looking at late 2011, thereabouts, approximately. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Total Directorate. \$110,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Corrections. Total Corrections. \$11,649,000.

Some Members: Agreed.

Chairman: Total Department. Not Previously Authorized. \$11,759,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Going to page 7. (interpretation ends) Culture, Language, Elders and Youth. Capital. Not Previously Authorized. Directorate. Total Directorate. \$3,004,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Culture and Heritage. Minister Peterson, maybe if you want to clarify that now because we seem to have hit on something different. Mr. Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I apologize, but we noted that our numbers aren't matching up. Our revised version doesn't include the \$300,000. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): I apologize, Mr. Chairman. Where are we? Thank you.

Chairman (interpretation): We're are on page 6. (interpretation ends) Total Corrections. Justice. Capital. \$11,349,000. (interpretation) I would like you to note that the \$300,000 is not included in the total. So I would like to ask if you agree to the \$11,349,000 that I just talked about. Is that understandable? (interpretation ends) Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Total Department.

Not Previously Authorized. \$11,459,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. That gave me a hot flash.

>>*Laughter*

(interpretation ends) Culture, Language, Elders and Youth. Capital. Directorate. Total Directorate. \$3,004,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Culture and Heritage. Total Culture and Heritage. \$2,743,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Total Department. Not Previously Authorized. \$5,747,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Page 8. Education. Capital. Corporate Services. Are there any questions on page 8? Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Totalling the amount is \$9.79 million in capital carryovers for a number of capital projects for the Department of Education. Are any of these projects currently behind schedule or any of them over budget? Is that the reasoning behind it? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Arvaluk for that question. I apologize for taking so long to answer. We're just double-checking the briefing notes.

There is no indication in our briefing notes that these projects are behind schedule, although the Minister of Education is here. If he wishes to comment, I would invite him to add some details if he needs to. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. (interpretation) Minister Tapardjuk, would you like to comment on that?

Hon. Louis Tapardjuk (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I would like to thank the member for his question. All of these projects are currently on schedule except perhaps in Sanikiluaq. What we discussed earlier about the Qikiqtarjuaq Inuksuit School is that it's going to be completed sooner and it's going to cost less. In Cape Dorset, it is not behind, but there were some projects that were not included.

In February of this year, we finally found, after the session, that we had overlooked some things that were required in the school and we needed additional dollars to complete it. We are going to be using what we are going to be saving from one project for the additional dollars required for the school in Cape Dorset. They are still on schedule and ongoing, but there are also warranty issues and that is the reasoning behind it.

If there are any further questions, I will be available to respond. I just covered everything as a whole, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Tapardjuk. Are there any more questions on page 8? (interpretation) Thank you. (interpretation ends) Page 9. Education. Capital. Not Previously Authorized. Total Corporate Services. \$12,864,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Total Department. Not Previously Agreed. \$12,864,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Page 10. Health and Social Services. Capital. Not Previously Authorized. Directorate. Total Directorate. \$14,930,000. Mr. Aupaluktuq.

Mr. Aupaluktuq: Thank you, Mr. Chairman. I want to ask the Hon. Minister Peterson if he can tell me offhand and perhaps this is a question for the Hon. Minister of Health and Social Services, but I am hoping the Hon. Minister Peterson might answer. What are the criteria for a health centre replacement? Is it a 20-year or 25-year lifespan?

The reason I am asking is because Baker Lake is already meeting that criteria and it is far too elevated for a lot of the elders as well as people with handicaps getting to the health centre. I remember last year in the House, I mentioned the difficulties that we are facing with the

health centre. Of course, Baker Lake is growing and we do need more permanent nurses, I would say.

Mr. Chairman, the direct question I want to ask Mr. Peterson is if he can tell me: what are the criteria for replacing health centres? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Aupaluktuq. Mr. Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Aupaluktuq for that question. I would love to be able to answer that question for him, but I'll have to defer that question to my colleague at Community Government Services. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Kusugak.

Hon. Lorne Kusugak: Sorry, I was reading other documents. Could you rephrase the question, please?

Chairman (interpretation): Sorry about that, Minister Kusugak. Mr. Aupaluktuq.

Mr. Aupaluktuq: Thank you, Mr. Chairman. What I was asking was if the minister would be able to tell me and Baker Lake what are the criteria for a health centre replacement. Is it a 20-year lifespan or a 25-year lifespan, or is it more or less for services required? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Aupaluktuq. Minister Kusugak.

Hon. Lorne Kusugak: Thank you, Mr. Speaker. Thanks for repeating the question. Unfortunately, it's the same answer. I don't have the information on

lifecycles of hospitals and that knowledge before me, but I could find out for the member. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Kusugak. Mr. Aupaluktuq.

Mr. Aupaluktuq: Thank you, Mr. Chairman. I've got an oral question now for this week for the Minister of Health and Social Services. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Aupaluktuq. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk: Thank you, Mr. Chairman. This capital carryover for \$10.5 million doing that, (interpretation) where did I see it... (interpretation ends) Mr. Chairman, I think a better place to ask these carryover questions will be on page 12. I will wait until we get there.

I am a little worried that capital carryovers cost money because in the following year or years, the prices go up and the carryovers are never really true. I'll just make a general comment now on that because I'm a little bit scared. For example, one of the capital carryovers is \$10.5 million for renovation and equipment for the Qikiqtani General Hospital. Bill 29, which we will be dealing with down the road, I don't know when, requests to reallocate \$8.5 million from the Qikiqtani General Hospital renovation and equipment projects to the Nunavut Housing Corporation.

What I am afraid of with carryovers or deferring the construction for the renovation of the Qikiqtani General Hospital is that costs will go up. How do

we control that? Is there any way to forecast exactly what it will cost then when we decided to use \$10.5 million eventually for the Qikiqtani General Hospital here in Iqaluit? (interpretation) Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Arvaluk. (interpretation ends) I take that as a general comment. (interpretation) I believe that you were going to ask your question on page 12. (interpretation ends) Total Directorate. \$14,930,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Total Department. Not Previously Authorized. \$14,930,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Page 11. Environment. Capital. Not Previously Authorized. Program Management. Total Program Management. \$845,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Total Department. Not Previously Authorized. \$845,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Page 12. Community and Government Services. Capital. Not Previously Authorized. Capital Planning. Are there any questions on page 12? Mr. Aupaluktuq.

Mr. Aupaluktuq (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I would like to ask the minister a question while he is here. The Baker Lake Community Hall is listed under capital estimates in the amount of \$394,000. I would like to formally ask the minister for the record when the construction of the community hall is to start. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Aupaluktuq. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Aupaluktuq for that question. Could he perhaps clarify his question or give us the name of the project? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Aupaluktuq.

Mr. Aupaluktuq: Thank you, Mr. Chairman. Minister Peterson, I'm looking at page 12 of the supplementary appropriation. I would say almost three-quarters way down, you have Baker Lake Community Hall listed. My question was: for the record, when is this community hall going to be built? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Aupaluktuq. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. We don't have that level of detail in our briefing binder. I defer that question to my colleague, Minister Kusugak, if he has that information available and if he doesn't, we can certainly find that information for him. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Minister Kusugak.

Hon. Lorne Kusugak: Thank you, Mr. Chairman. I understand that the construction of the facility is supposed to start this fiscal year and an anticipated completion sometime late fall, Mr. Chairman, from what I understand. If that information is inaccurate, I will be more than happy to update the Member for Baker Lake, but from what I understand, the construction of the addition to the new facility is supposed to start this summer. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Kusugak. Mr. Aupaluktuq.

Mr. Aupaluktuq: Thank you, Mr. Chairman. I also thank the hon. ministers for answering that. We already knew in Baker Lake that we were expecting to receive a community hall and I understand that a lot of these buildings have criteria of being replaced when they have a 20 to 25-year lifespan. Our recreation centre was built in 1984 and the Baker Lake Community Hall is way too small.

So regardless of whether it is previous members that have coordinated this, I thank their efforts for this as well, but it should also be known in Baker Lake that a lot of people enjoy going to Baker Lake for the square dancing and there are some really good jiggers there. I would encourage the hon. minister to come and attend the opening of the community hall when it's built. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Aupaluktuq. Minister Peterson, if you wish to

respond to that. Do you would want to jig?

>> *Laughter*

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Aupaluktuq for that comment. I would love to come to Baker Lake as long as I don't have to jig. I am not a very good jigger. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Ningark.

Mr. Ningark (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I am very pleased that Lorne Kusugak and I will be going to Repulse Bay in the month of July. I am very pleased that we're actually going there to celebrate.

(interpretation ends) The Repulse Bay four-bay garage for \$794,000 (interpretation) gave me an idea. When do you expect to start the construction of the four-bay garage in Repulse Bay with funding of \$794,000? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Ningark. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Ningark for that question. Again, in our briefing materials up here, we don't have that level of detail. Perhaps my colleague, Minister Kusugak, may and if not, again we will endeavour to provide that information to Mr. Ningark. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Minister Kusugak.

Hon. Lorne Kusugak (interpretation): They were supposed to start the construction last year, but the fall was upon us. I believe that the construction will start this coming summer. I apologize, Mr. Chairman. I keep calling you Mr. Speaker. So if what I said changed, I will inform Mr. Ningark and I will also see him in Repulse Bay for the opening. I am very pleased to be travelling with him in the future. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Kusugak. (interpretation) Are you finished, Mr. Ningark? (interpretation ends) Are there any further questions on page 12? Page 13. Are there any questions? Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Page 14. Community and Government Services. Capital. Not Previously Authorized. Total Capital Planning. \$43,584,000. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk: Thank you, Mr. Chairman. The indication for Item 3, "To provide the Government of Nunavut's 25 % cost share of the Building Canada Fund for the following..." From the previous pages, from 12, 13, and 14, you did not identify whether some of these are, in fact, 25 percent of Nunavut's share of the Building Canada Fund and 75 percent of Canada's share. How are they identified? Where is the Building Canada Fund part of the budget? (interpretation) Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Arvaluk for the question. Mr. Chairman, we can only vote our 25 percent share of the Building Canada Fund. Seventy-five percent of that is Canada's share. We can only vote on our 25 percent share. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk: Thank you, Mr. Chairman. I understand from Item 1 and it continues on page 13, Item 2, Item 3, and Item 4 are all of your 25 percent, not including the Building Canada Fund totalling 75 percent. Is that correct, Mr. Chairman?

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Arvaluk for that question. Mr. Chairman, those are carryovers. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk: Thank you, Mr. Chairman. These are carryovers. However, the Government of Canada has already given you their 75 percent before you even started building these projects. (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman I thank Mr. Arvaluk for that question. Mr. Chairman, as I understand it, the Government of Nunavut has to

approve our 25 percent share and then the Government of Canada will approve their 75 percent share. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk: Thank you, Mr. Chairman. There are over 50 capital projects that have been carried over. That concerns me. This is very high.

I heard from the grapevine, actually from a quite reliable source, that the Building Canada Fund or a stimulus program for capital infrastructure provided by the federal government might end by March 31, 2011. Once that happens, there might not be infrastructure funds from the federal government. That 75 percent is a lot of money.

If we have dreams of these... on page 12, \$26 million, page 13, \$35 million and another \$1.6 million, and on page 14, \$5 million, for a total of \$43,584,000 and you can see three-quarter times that or you can say three more times \$43,500,000 is what the federal government is going to contribute. If we continue to delay or carryover, isn't there a possibility that we may end up with nothing from the federal government at the end? (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Arvaluk for that question. I appreciate him for pointing out those issues. There is an issue identified in my opening comments that

there is a record level of capital carryover projects for Nunavut. The trend seems to be increasing. We had hoped it would go down this year, it has gone up.

Mr. Chairman, with respect to specific questions about Building Canada Fund monies, those funds and that program, I believe, expire in 2013-14 and we can accelerate that program. I think there's \$26.1 million per year. It's a little bit different than the Canada stimulus programs. This Building Canada Fund was a seven-year capital program to help us with capital projects in Nunavut.

I don't know if that answers his question, but I would like to assure him that on this particular program, building capital is not in imminent danger of expiring on March 31, 2011. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Arvaluk.

Mr. Arvaluk: Thank you, Mr. Chairman. So that is signed, sealed, kissed, and whatever, that it's going to continue until 2014 and there is no danger of losing any of that. However, I still have a concern that carryovers are quite a bit here and I understand that the government is trying to remedy the situation. Has the situation improved since that time? What steps are the government taking in addressing this issue? (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Arvaluk. If you wish to respond to that, Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I again thank Mr. Arvaluk for that question. He is keying in on a very critical issue. As I indicated in my opening comments, the capital carryovers are increasing. Last year, I believe the number was \$82 million and I'm not sure of the numbers prior to that, but they're turning up and we're at \$96.7 million.

As I had indicated in my opening comments, it might even be... I know politicians don't like to talk like this, but slow down capital approval of the capital projects so that our officials and contractors can catch up in Nunavut. That's actually what you have, Mr. Chairman, roughly \$100 million and you're carrying over the entire capital projects a year. In the meantime, we would be approving more. So it creates a lot of workload for our officials.

As Mr. Arvaluk pointed out in earlier comments, when you carryover from one year to the next, the costs of capital projects could increase due to inflation and other factors. So it's something we, as ministers and MLAs, should be cognizant of, that it is getting very high. I believe CGS is looking at ways to address that. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Arvaluk, thank you. I don't have any more names for this one. Total Capital Planning. \$43,584,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman: Total Department. Not Previously Authorized. \$43,584,000. Agreed?

Some Members: Agreed.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Page 15. Are there any questions on page 15? Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. The Iqaluit airport, which is around \$1 million, I would like to ask what the status of that project is. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. Could Mr. Okalik clarify which? Is it the Iqaluit Air Terminal Building P&D for \$2,165,000? Thank you, Mr. Chairman. I'll see if I can find it in my pages.

The project is on schedule. It is expected to be a multi-year project. There are a number of core studies and consultations they are working on together. The current status of the airport master plan is complete, depending on a departmental review.

I know my colleague from Economic Development and Transportation and his officials have been doing a lot of work on this project. I think it might even be something they're discussing as a P3 type project.

Mr. Chairman, if Minister Taptuna has any information that he can add to whatever I provided, I would encourage him to provide it. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Chairman. I thank the member for that question. We anticipate for the planning and design to be complete by 2011. It is still going to be ongoing, of course, if it is under the Building Canada Fund. The estimates and the projects are going to be delivered through the Building Canada Fund, like I mentioned. One of the things that we are looking at is December for the completion of the design and the planning, December of 2011. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Taptuna. (interpretation) Mr. Aupaluktuq, are you finished? (interpretation ends) Are there any other questions? Mr. Ningark.

Mr. Ningark (interpretation): Are we on page 15? Thank you. (interpretation ends) Under Item 2, an equipment shelter, is that for a granular crusher or strainer? What are these equipment shelters for airports? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Ningark. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Ningark for that question. Mr. Chairman, I'll ask my colleague, Minister Taptuna, if he wants to respond to that question. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Chairman. I thank the member for that question. The equipment shelters that we're trying to provide to these communities are exactly that: equipment

shelters for the maintenance of the airports/airstrips. As you know, our temperatures in some of the communities are well below minus 30 or minus 40.

For the new types of equipment that we're getting these days, it's the cold that does a lot of damage. It's not the wear and tear for the most part. It's the cold starts that do a lot of damage to these equipment and we want to extend the life of these equipment at the airports. We're hoping that we could see at least two, three, maybe up to four years of extended life just because of the shelters. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Taptuna. (interpretation) Mr. Ningark, thank you. Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I almost forgot an item on page 15, the Iqaluit Regional Marine Facility, \$532,000. I would like to ask what that is to be used for. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Okalik for that question. We have so many capital carryover projects that it takes us a bit of time to be able to find the briefing notes on it.

It's for design work, community and stakeholder consultations, and their developing cost estimates. If my colleague, Minister Taptuna, wants to provide any further level of detail, I invite him to do that. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: Thank you, Mr. Chairman. Exactly that as my colleague has indicated and for the design and consultations. At this time, we're trying to get a better estimate on the overall costing. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Taptuna. Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. (interpretation ends) So nothing will happen if we just use this money. (interpretation) That is it. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Okalik. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Okalik for that comment. As members know, it's important to do planning and design because we get accurate costs. You have to have stakeholder consultations, particularly with this community. So we're hopeful that by doing a lot of planning, design, and consultations, we will get a project that will be viable for the community. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. On page 15. Mr. Ningark.

Mr. Ningark: Thank you, Mr. Chairman. I would like to recommend that we conclude this page and adjourn for the day. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Ningark. We're almost done with this, so I would suggest that we complete

it and then we can adjourn. Is that okay with you? Mr. Ningark.

Mr. Ningark: Thank you, Mr. Chairman. Are you recommending that we extend the hour until we conclude the whole bill? Thank you, Mr. Chairman. No?

Chairman: Mr. Ningark, I would like to ask you if you are, in fact, moving a motion to report progress.

Mr. Ningark: Thank you. I was suggesting that we conclude to page 15 and then recognize the clock. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. (interpretation ends) Thank you, Mr. Ningark. It's a learning curve for me.

Are you in agreement to conclude this page and then to report progress?

Some Members: Agreed.

Chairman: Given that fact, we will continue with the review of Bill 28 in Committee of the Whole tomorrow. Thank you. Pardon me. Mr. Okalik.

Mr. Okalik (interpretation): I'm sorry. (interpretation ends) We're at page 15, right, and there's just one more page after this, so could we just do that? (interpretation) Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you. Economic Development on page 15. Transportation. Capital. Not Previously Authorized. Transportation on page 16. Total Transportation. \$13,948,000. (interpretation) Do you agree? There is a question. Mr. Aupaluktuq.

Mr. Aupaluktuq: Thank you, Mr. Chairman. Thank you, colleagues. This won't take too much time.

Under the Baker Lake Airport Improvements, \$1,250,000, just a little bit of brief history. Our airport terminal was built in 1983. It is 26 years old. There is no sitting space for people in the lounge and during the winter, most people wait in their vehicles because there is no space to sit in the lounge. There are three airlines crowded for counter spaces. One airline's check in space even overlaps a scale and also sits right in front of the main luggage compartment.

As Mr. Taptuna indicated, some communities get well into the minus 40 below. Baker Lake is well known to get into the minus 40 to minus 50 degree range.

Under this one, Mr. Chairman, I do have one question. We are spending \$1.25 million in funding to improvements to the Baker Lake Airport. This represents the GN's 25 percent cost share through the Building Canada Fund. What is the scope of work for this project and when is it scheduled to be completed? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Aupaluktuq. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Aupaluktuq for that question. Mr. Chairman, just to clarify, the \$1,250,000 is our 25 percent share of the project, so it's a much larger project. To the scope and details of the project, I will ask my colleague, Minister Taptuna, to answer. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Mr. Aupaluktuq.

Mr. Aupaluktuq: What I wanted to ask, as I understand, the minister told me that this is part of a scope of a larger project. My question specifically was: when is it scheduled to be completed and what is in this project? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Aupaluktuq. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Mr. Aupaluktuq for that question. I don't have that level of detail. I'll ask my colleague, Minister Taptuna, to respond. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. Minister Taptuna.

Hon. Peter Taptuna: I apologize, Mr. Chairman. I'll have to get back to the member with the appropriate information. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Taptuna. Mr. Komoartok.

Mr. Komoartok (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I would like to ask a question in regard to the Pangnirtung Airport Surfacing, \$300,000. Will they be resurfacing it with gravel or tar? What is the Pangnirtung Airport Surfacing project and what does it contain? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Komoartok. Minister Peterson.

Hon. Keith Peterson: Thank you, Mr. Chairman. I thank Adamee for that question. It's a very good question. I

have been to Pangnirtung and the airport is right in the community, so I hear your concern with dust. It's very unusual for an airport to be right in the middle of a town in my experience.

I don't have that level of detail here, Mr. Chairman, so I'm going to again ask my colleague, Minister Taptuna, if he can answer and if he can't answer that question, we will certainly provide the information as early as possible. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Minister Peterson. I will now recognize the clock. In order for us to do a little bit of housekeeping here, I will now recognize the clock. I will now rise. We will again be able to continue with Bill 28 in Committee of the Whole.

(interpretation) Sergeant-at-Arms, please escort Minister Peterson and his officials out.

(interpretation ends) I will now rise to report progress.

Speaker (interpretation): Going back to our Orders of the Day. Item 20. Report of the Committee of the Whole. Mr. Ningeongan.

Item 20: Report of the Committee of the Whole

Mr. Ningeongan: Mr. Speaker, your committee has been considering Bills 33, 34, and 28 and would like to report that Bills 33 and 34 are immediately ready to be called through for third reading. Mr. Speaker, I move that the Report of the Committee of the Whole be agreed to. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Ningeongan. There is a motion on the floor. Is there a seconder? Mr. Tapardjuk. The motion is in order. All those in favour of the motion, raise your hand, please. Opposed. The motion is carried.

(interpretation ends) Item 21. Third Reading of Bills. Mr. Elliott.

Item 21: Third Reading of Bills

Bill 33 – An Act to Amend the Integrity Act – Third Reading

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Speaker. I move, seconded by the Hon. Member for Iqaluit Centre, that Bill 33, *An Act to Amend the Integrity Act*, be read for the third time. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker: Thank you, Mr. Elliott. The motion is in order. All those in favour, raise your hand. Opposed. The motion is carried. Bill 33 is ready for assent.

Third Reading of Bills. Mr. Elliott.

Bill 34 – An Act to Amend the Legislative Assembly and Executive Council Act – Third Reading

Mr. Elliott: Thank you, Mr. Speaker. I move, seconded by the Hon. Member for Iqaluit Centre, that Bill 34, *An Act to Amend the Legislative Assembly and Executive Council Act*, be read for the third time. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you, Mr. Elliott. The motion is in order. All those in favour, raise your hand. Opposed. The motion is carried. Bill 34 is ready for assent.

(interpretation ends) Third Reading of Bills. Item 22. Orders of the Day. Mr. Clerk.

Item 22: Orders of the Day

Clerk: Thank you, Mr. Speaker. A reminder for a meeting tomorrow morning at 8:30 in the Nanuq Room [with] the Standing Committee on Legislation, again at 8:30 in the morning.

Orders of the Day for June 8:

1. Prayer
2. Ministers' Statements
3. Members' Statements
4. Returns to Oral Questions
5. Recognition of Visitors in the Gallery
6. Oral Questions
7. Written Questions
8. Returns to Written Questions
9. Replies to Opening Address
10. Petitions
11. Reports of Standing and Special Committees
12. Reports of Committees on the Review of Bills
13. Tabling of Documents
14. Notices of Motions
15. Notices of Motions for First Reading of Bills
16. Motions
17. First Reading of Bills

18. Second Reading of Bills

19. Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters

- Bill 20
- Bill 28
- Bill 29
- Bill 30
- Bill 31
- Bill 36
- Tabled Document 13 – 3(2)
- Tabled Document 66 – 3(2)
- Tabled Document 99 – 3(2)
- Tabled Document 100 – 3(2)

20. Report of the Committee of the Whole

21. Third Reading of Bills

- Bill 27

22. Orders of the Day

Thank you.

Speaker (interpretation): Thank you. This House stands adjourned until Tuesday, June 8, at 1:30 p.m.

Sergeant-at-Arms.

>>*House adjourned at 18:14*

